Europski parlament
2024-2029

Odbor za okoliš, klimu i sigurnost hrane

2025/0207(COD)

5.2.2026

AMANDMANI
101 - 284

Nacrt izvješća
Christophe Clergeau
(PE781.186v01-00)

o Europskoj agenciji za kemikalije i izmjeni uredaba (EZ) br. 1907/2006, (EU) br. 528/2012, (EU) br. 649/2012 i (EU) 2019/1021

Prijedlog uredbe
(COM(2025)0386 – 2025/0207(COD))

Amandman 101
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima ***i*** sigurnom uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***alternative ispitivanju na životinjama***.	(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima***,*** sigurnom uporabom ***i ekološkom održivosti*** kemijskih tvari ***i njihovih skupina, smjesa i proizvoda*** kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša***, uključujući zaštitu ranjivih skupina***, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***razvoj i primjenu pristupa novih metodologija koji ne uključuju životinje. Ostvarivanjem svojih ciljeva i zadaća Agencija će doprinijeti potpunoj provedbi ciljeva Ugovora, a posebno, u skladu s člankom 191. stavkom 2. UFEU-a, tome da se politika zaštite okoliša temelji na načelu opreznosti i načelom preventivnog djelovanja, da bi štetu u okolišu kao prioritet trebalo popravljati na izvoru i da bi onečišćivač trebao plaćati***.

Or. en

Obrazloženje

Vrlo sličan amandmanu 1 izvjestitelja, ali uz dodano upućivanje na skupine kemijskih tvari i ispravak u vezi s pristupima koji ne uključuju životinje.

Amandman 102
Christophe Clergeau

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima ***i*** sigurnom uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***alternative ispitivanju na životinjama***.	(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima***,*** sigurnom uporabom ***i ekološkom održivosti*** kemijskih tvari***, smjesa i proizvoda*** kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša***, uključujući zaštitu ranjivih skupina***, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***pristupe koji ne uključuju ispitivanja na životinjama. Ostvarivanjem svojih ciljeva i zadaća Agencija će doprinijeti potpunoj provedbi ciljeva Ugovora, a posebno, u skladu s člankom 191. stavkom 2. UFEU-a, tome da se politika zaštite okoliša temelji na načelu opreznosti i načelom preventivnog djelovanja, da bi štetu u okolišu kao prioritet trebalo popravljati na izvoru i da bi onečišćivač trebao plaćati***.

Or. en

Obrazloženje

Cilj ovog amandmana jest ispravljanje pogreške u tekstu u nacrtu izvješća.

Amandman 103
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom	(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom

uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***alternative ispitivanju na životinjama***.	uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća***, čuvajući i dodatno poboljšavajući norme zaštite zdravlja na radu*** i promičući ***pristupe koji ne uključuju životinje. Ostvarivanjem svojih ciljeva i zadaća Agencija će doprinijeti potpunoj provedbi ciljeva Ugovora, a posebno, u skladu s člankom 191. stavkom 2. UFEU-a, tome da se politika zaštite okoliša temelji na načelu opreznosti i načelom preventivnog djelovanja, da bi štetu u okolišu kao prioritet trebalo popravljati na izvoru i da bi onečišćivač trebao plaćati***.
	Or. en

Amandman 104
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući alternative ispitivanju na životinjama.	(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom kemijskih tvari ***i smjesa*** kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša***, uključujući ranjive skupine,*** učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući alternative ispitivanju na životinjama.

Or. en

Amandman 105
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***alternative ispitivanju na životinjama***.	(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom kemijskih tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući ***pristupe koji ne uključuju životinje***.

Or. en

Amandman 106
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom ***kemijskih*** tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i	(9) Agencija bi trebala nastaviti doprinositi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom tvari kako bi se postigli visoka razina zaštite zdravlja ljudi i okoliša, učinkovito funkcioniranje unutarnjeg tržišta te usklađenost i dosljednost u upravljanju kemikalijama u cijeloj Uniji, uz jačanje konkurentnosti i inovacija,

inovacija, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući alternative ispitivanju na životinjama.	uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća i promičući alternative ispitivanju na životinjama.

Or. en

Amandman 107
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9.a) Strateško predviđanje i kvalitetne procjene učinaka predloženih ograničenja na temelju Regulacije (EU) br. 1907/2006, uključujući procjenu znanstvenih, gospodarskih, društvenih, okolišnih i geopolitičkih implikacija, ključni su za omogućivanje informiranog, razmjernog i učinkovitog regulatornog odlučivanja na razini Unije te za očuvanje konkurentnosti, otpornosti i održivosti, kemijskog sektora u Uniji. Takve procjene trebaju se temeljiti na najboljim dostupnim znanstvenim dokazima i pouzdanim podatcima te trebaju u obzir uzeti kumulativne i međusektorske utjecaje, uključujući utjecaje na inovacije, opskrbne lance i stratešku autonomiju. Kada Agencija planira ili priprema ograničenje na temelju Regulacije (EU) br. 1907/2006, treba pripremati, provoditi, predavati i objavljivati takve procjene utjecaja u okviru pripremnih aktivnosti. Osim toga, na zahtjev Europskog parlamenta Agencija treba pripremiti, provesti, predati i objaviti te procjene utjecaja dovoljno rano da bi se mogla provesti smislena procjena nužnosti, razmjernosti i sveukupnih utjecaja predloženog ograničenja na temelju Regulacije (EZ) br. 1907/2006, uključujući njegove znanstvene, gospodarske, društvene, okolišne i

geopolitičke implikacije.

Or. en

Amandman 108
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) ***Struktura Agencije trebala bi biti prikladna za njezine zadaće te bi*** pri ***njezinoj*** uspostavi trebalo uzeti u obzir iskustvo stečeno u funkcioniranju i radu Agencije od njezina osnivanja. Ključno je osigurati da Agencija ima velike znanstvene i tehničke kapacitete za obavljanje svojih zadaća kako bi se osigurala najveća moguća kvaliteta. ***Budući da je od ključne važnosti da institucije Unije, države članice,*** šira javnost ***i zainteresirane strane imaju*** povjerenja u ***Agenciju, ona bi svoje zadaće trebala obavljati transparentno i učinkovito***.	(11) Pri uspostavi ***strukture Agencije*** trebalo ***bi*** uzeti u obzir iskustvo stečeno u funkcioniranju i radu Agencije od njezina osnivanja***. Struktura Agencija trebala bi omogućiti učinkovit rad, kao i otpornost na promjene opsega i radnog opterećenja***. Ključno je osigurati da Agencija ima velike znanstvene i tehničke kapacitete za obavljanje svojih zadaća kako bi se osigurala najveća moguća kvaliteta. ***Kako bi se očuvalo povjerenje u zakonodavstvo u području kemikalija, znanstvene procjene i odlučivanje Agencije trebaju biti transparentni i vjerodostojni te svi dionici i*** šira javnost ***moraju imati*** povjerenja u ***njih. To povjerenje ovisi o neovisnosti Agencije i njezinih Odbora, uključujući Odbor za procjenu rizika, Odbor za socioekonomsku analizu, Odbor država članica, Znanstveni odbor za sigurnost potrošača (SCCS) i Odbor za biocidne proizvode. Stoga su potrebna jasna i učinkovita pravila za sprječavanje sukoba interesa i upravljanje istima. Pojedinci se ne bi trebali imenovati kao članovi odbora ako postoji opravdana zabrinutost zbog sukoba interesa***.

Or. en

Amandman 109
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Struktura Agencije trebala bi biti prikladna za njezine zadaće te bi pri njezinoj uspostavi trebalo uzeti u obzir iskustvo stečeno u funkcioniranju i radu Agencije od njezina osnivanja. Ključno je osigurati da Agencija ima velike znanstvene i tehničke kapacitete za obavljanje svojih zadaća kako bi se osigurala najveća moguća kvaliteta. Budući da je od ključne važnosti da institucije Unije, države članice, šira javnost i zainteresirane strane imaju povjerenja u Agenciju, ona bi svoje zadaće trebala obavljati transparentno i učinkovito.	(11) Struktura Agencije trebala bi biti prikladna za njezine zadaće te bi pri njezinoj uspostavi trebalo uzeti u obzir iskustvo stečeno u funkcioniranju i radu Agencije od njezina osnivanja. Ključno je osigurati da Agencija ima velike znanstvene i tehničke kapacitete za obavljanje svojih zadaća kako bi se osigurala najveća moguća kvaliteta. Budući da je od ključne važnosti da institucije Unije, države članice, šira javnost i zainteresirane strane imaju povjerenja u Agenciju, ona bi svoje zadaće trebala obavljati transparentno i učinkovito ***tako da prikazuje svoje aktivnosti i njihove rezultate na razumljiv i, kada je to moguće, mjerljiv način te o njima redovito obavješćuje širu javnost***.

Or. en

Amandman 110
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Radi učinkovitosti, osoblje Tajništva Agencije trebalo bi moći obavljati tehničke i administrativne zadaće za potporu ***RAC-u, SEAC-u, MSC-u, Znanstvenom odboru za sigurnost potrošača („SCCS”)[10], Odboru za biocidne proizvode („BPC”) (zajedno „odbori”)*** i Forumu.	(12) Radi učinkovitosti, osoblje Tajništva Agencije trebalo bi moći obavljati tehničke i administrativne zadaće za potporu ***odborima*** i Forumu ***uz potpuno očuvanje neovisnosti odbora i održavanje jasne podjele odgovornosti***.

[10] Znanstveni odbor za sigurnost potrošača osnovan je Odlukom Komisije

(EU) 2024/1514 od 7. kolovoza 2015. o osnivanju znanstvenih odbora u području javnog zdravlja, okoliša i sigurnosti potrošača, SL L, 2024/1514, 31.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1514/oj.

Or. en

Amandman 111
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Upravnom odboru Agencije trebalo bi povjeriti potrebne ovlasti, posebno za imenovanje izvršnog direktora, članova RAC-a, SEAC-a i Odbora za žalbe te za donošenje konsolidiranog godišnjeg izvješća o radu, programskog dokumenta, godišnjeg proračuna i financijskih pravila koja se primjenjuju na Agenciju. Komisija, Europski parlament i države članice trebali bi biti zastupljeni u Upravnom odboru kako bi djelotvorno provodili nadzor tog odbora. Radi transparentnosti, Komisija bi u Upravni odbor trebala imenovati zainteresirane strane bez prava glasa.	(13) Upravnom odboru Agencije trebalo bi povjeriti potrebne ovlasti, posebno za imenovanje izvršnog direktora, članova RAC-a, SEAC-a i Odbora za žalbe te za donošenje konsolidiranog godišnjeg izvješća o radu, programskog dokumenta, godišnjeg proračuna i financijskih pravila koja se primjenjuju na Agenciju. Komisija, Europski parlament i države članice trebali bi biti zastupljeni u Upravnom odboru kako bi djelotvorno provodili nadzor tog odbora. Radi transparentnosti, Komisija bi u Upravni odbor trebala imenovati zainteresirane strane bez prava glasa ***koje zajedno predstavljaju velik broj relevantnih interesa***.

Or. en

Amandman 112
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15.a) Uloga Agencije kao neovisne

znanstvene referentne točke znači da njezino znanstveno mišljenje može zatražiti ne samo Komisija, već i Europski parlament i države članice. Kako bi osigurala savladivost i dosljednost postupka znanstvenog mišljenja, Agencija bi trebala moći odbiti ili izmijeniti zahtjev, ako je to opravdano na temelju prethodno utvrđenih kriterija.

Or. en

Obrazloženje

Agencija bi trebala moći davati znanstvena mišljenja i na zahtjev Parlamenta i država članica. Ova odredba odražava ovlasti koje su povjerene EFSA-u na temelju Općeg zakona o hrani (Uredba (EZ) br. 178/2002).

Amandman 113
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) RAC je dosad dostavljao znanstvena mišljenja o evaluacijama graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti i drugim aspektima relevantnima za izloženost opasnim kemikalijama na radnom mjestu, kao što su biološke granične vrijednosti za opasne kemikalije u kontekstu članka 3. Direktive Vijeća 98/24/EZ[11], članaka 16., 16.a i 18.a Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[12] i članaka 18.c i 22.a Direktive 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[13] na temelju ad hoc sporazuma između Komisije i Agencije. Budući da je ta zadaća postala uobičajena i kako bi se ta praksa konsolidirala, ovom bi se Uredbom trebalo utvrditi da bi RAC trebao izdavati takva mišljenja na zahtjev Komisije. Osim toga, RAC bi na zahtjev Komisije trebao davati znanstvena mišljenja o svim drugim pitanjima u vezi s	(16) RAC je dosad dostavljao znanstvena mišljenja o evaluacijama graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti i drugim aspektima relevantnima za izloženost opasnim kemikalijama na radnom mjestu, kao što su biološke granične vrijednosti za opasne kemikalije u kontekstu članka 3. Direktive Vijeća 98/24/EZ[11], članaka 16., 16.a i 18.a Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[12] i članaka 18.c i 22.a Direktive 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[13] na temelju ad hoc sporazuma između Komisije i Agencije. Budući da je ta zadaća postala uobičajena i kako bi se ta praksa konsolidirala, ovom bi se Uredbom trebalo utvrditi da bi RAC trebao izdavati takva mišljenja na zahtjev Komisije. Osim toga, RAC bi na zahtjev Komisije***, Europskog parlamenta ili država članica*** trebao davati znanstvena

opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom kemijskih tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima kako je definirano u članku 3. stavcima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006.

mišljenja o svim drugim pitanjima u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom kemijskih tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima kako je definirano u članku 3. stavcima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006.

---

[11]Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četrnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12]Direktiva 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim, mutagenim ili reproduktivno toksičnim tvarima na radu (šesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive Vijeća 89/391/EEZ) (SL L 158, 30.4.2004., str. 50., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13]Direktiva 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenog 2009. o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu, (SL L 330, 16.12.2009., str. 28., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

[11]Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četrnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12]Direktiva 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim, mutagenim ili reproduktivno toksičnim tvarima na radu (šesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive Vijeća 89/391/EEZ) (SL L 158, 30.4.2004., str. 50., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13]Direktiva 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenog 2009. o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu, (SL L 330, 16.12.2009., str. 28., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Amandman 114
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) RAC je dosad dostavljao znanstvena mišljenja o evaluacijama graničnih vrijednosti profesionalne	(16) RAC je dosad dostavljao znanstvena mišljenja o evaluacijama graničnih vrijednosti profesionalne

izloženosti i drugim aspektima relevantnima za izloženost opasnim kemikalijama na radnom mjestu, kao što su biološke granične vrijednosti za opasne kemikalije u kontekstu članka 3. Direktive Vijeća 98/24/EZ[11], članaka 16., 16.a i 18.a Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[12] i članaka 18.c i 22.a Direktive 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[13] na temelju ad hoc sporazuma između Komisije i Agencije. Budući da je ta zadaća postala uobičajena i kako bi se ta praksa konsolidirala, ovom bi se Uredbom trebalo utvrditi da bi RAC trebao izdavati takva mišljenja na zahtjev Komisije. Osim toga, RAC bi na zahtjev Komisije trebao davati znanstvena mišljenja o svim drugim pitanjima u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom ***kemijskih*** tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima kako je definirano u članku 3. stavcima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006.

izloženosti i drugim aspektima relevantnima za izloženost opasnim kemikalijama na radnom mjestu, kao što su biološke granične vrijednosti za opasne kemikalije u kontekstu članka 3. Direktive Vijeća 98/24/EZ[11], članaka 16., 16.a i 18.a Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[12] i članaka 18.c i 22.a Direktive 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[13] na temelju ad hoc sporazuma između Komisije i Agencije. Budući da je ta zadaća postala uobičajena i kako bi se ta praksa konsolidirala, ovom bi se Uredbom trebalo utvrditi da bi RAC trebao izdavati takva mišljenja na zahtjev Komisije. Osim toga, RAC bi na zahtjev Komisije trebao davati znanstvena mišljenja o svim drugim pitanjima u vezi s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima kako je definirano u članku 3. stavcima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006.

---

[11]Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četrnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12]Direktiva 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim, mutagenim ili reproduktivno toksičnim tvarima na radu (šesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive Vijeća 89/391/EEZ) (SL L 158, 30.4.2004., str. 50., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13]Direktiva 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenog 2009. o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu, (SL L 330, 16.12.2009., str. 28., ELI:

[11]Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četrnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12]Direktiva 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim, mutagenim ili reproduktivno toksičnim tvarima na radu (šesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive Vijeća 89/391/EEZ) (SL L 158, 30.4.2004., str. 50., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13]Direktiva 2009/148/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenog 2009. o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu, (SL L 330, 16.12.2009., str. 28., ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).	http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Obrazloženje

Preporučuje se uporaba izraza „tvari” kako bi se održala usklađenost s definicijama i terminima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

Amandman 115
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Upravni odbor trebao bi donijeti poslovnik RAC-a, SEAC-a, MSC-a, BPC-a i SCCS-a, uključujući postupovne aranžmane za radne skupine odborâ. Kako bi Komisija mogla provoditi svoj nadzor, predstavnici Komisije u Upravnom odboru trebali bi odobriti poslovnik, a da se pritom ne ugrozi neovisnost odbora i njihovih radnih skupina.	(18) Upravni odbor trebao bi donijeti poslovnik RAC-a, SEAC-a, MSC-a, BPC-a i SCCS-a, uključujući postupovne aranžmane za radne skupine odborâ. Kako bi Komisija mogla provoditi svoj nadzor, predstavnici Komisije u Upravnom odboru trebali bi odobriti poslovnik, a da se pritom ne ugrozi neovisnost odbora i njihovih radnih skupina***, kao i osigurati njegovu pravilnu primjenu***.

Or. en

Amandman 116
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Upravni odbor trebao bi donijeti poslovnik RAC-a, SEAC-a, MSC-a, BPC-a i SCCS-a, uključujući postupovne aranžmane za radne skupine ***odborâ***. Kako bi Komisija mogla provoditi svoj nadzor, ***predstavnici*** Komisije u Upravnom odboru ***trebali bi odobriti poslovnik***, a da se	(18) Upravni odbor trebao bi donijeti poslovnik RAC-a, SEAC-a, MSC-a, BPC-a i SCCS-a, uključujući postupovne aranžmane za ***odbore i*** radne skupine. Kako bi Komisija mogla provoditi svoj nadzor, ***trebalo bi potražiti mišljenje predstavnika*** Komisije u Upravnom

pritom ne ugrozi neovisnost odbora i njihovih radnih skupina.	odboru ***o poslovniku***, a da se pritom ne ugrozi neovisnost odbora i njihovih radnih skupina.

Or. en

Amandman 117
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(18.a) U poslovniku odbora trebaju se utvrditi mjere za prepoznavanje i sprječavanje sukoba interesa te upravljanje njima.

Or. en

Amandman 118
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) Mišljenja RAC-a i SEAC-a trebala bi se temeljiti na najširem mogućem znanstvenom i tehničkom stručnom znanju dostupnom u Uniji. U tu bi svrhu svaka država članica trebala predložiti ***dva*** člana za RAC i ***dva*** člana za SEAC te bi trebala imati pravo predložiti najviše ***dva*** dodatna člana. RAC, SEAC, BPC i SCCS trebali bi imati mogućnost kooptiranja članova i oslanjanja na usluge stručnjaka, uzimajući u obzir radno opterećenje, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih resursa.	(19) Mišljenja RAC-a i SEAC-a trebala bi se temeljiti na najširem mogućem znanstvenom i tehničkom stručnom znanju dostupnom u Uniji. U tu bi svrhu svaka država članica trebala predložiti ***jednog*** člana za RAC i ***jednog*** člana za SEAC te bi trebala imati pravo predložiti najviše ***tri*** dodatna člana***. Države članice potiče se da predlože više od jednog kandidata. Države članice i dalje trebaju moći predlagati osobe bilo kojeg državljanstva kao članove RAC-a i SEAC-a. Ne postoje zahtjevi u vezi s državljanstvom ili statusom zaposlenja u javnoj službi. Predložene osobe trebaju ispunjavati uvjete članstva u RAC-u i SEAC-u. Na zahtjev države***

	članice Agencija treba pomoći u pronalasku odgovarajućih kandidata za RAC i SEAC. Ako Agencija smatra da je to prikladno, može izraditi popis kvalificiranih kandidata koje države članice mogu predložiti za RAC i SEAC. RAC, SEAC, BPC i SCCS trebali bi imati mogućnost kooptiranja članova i oslanjanja na usluge stručnjaka, uzimajući u obzir radno opterećenje, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih resursa.

Or. en

Amandman 119
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) Mišljenja RAC-a i SEAC-a trebala bi se temeljiti na najširem mogućem znanstvenom i tehničkom stručnom znanju dostupnom u Uniji. U tu bi svrhu svaka država članica trebala predložiti dva člana za RAC i dva člana za SEAC te bi trebala imati pravo predložiti najviše dva dodatna člana. RAC, SEAC, BPC i SCCS trebali bi imati mogućnost kooptiranja članova i oslanjanja na usluge stručnjaka, uzimajući u obzir radno opterećenje, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih resursa.	(19) Mišljenja RAC-a i SEAC-a trebala bi se temeljiti na najširem mogućem znanstvenom i tehničkom stručnom znanju dostupnom u Uniji. U tu bi svrhu svaka država članica trebala predložiti dva člana za RAC i dva člana za SEAC te bi trebala imati pravo predložiti najviše dva dodatna člana. RAC, SEAC, BPC i SCCS trebali bi imati mogućnost kooptiranja članova i oslanjanja na usluge stručnjaka, uzimajući u obzir radno opterećenje, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih resursa. ***Sastav Odbora treba odgovarati znanjima i vještinama koji su potrebni za učinkovito izvršavanje zadataka Agencije.***

Or. en

Obrazloženje

As the Basic Regulation assigns the Committee for Risk Assessment (RAC) a role in establishing occupational exposure limits, it is crucial to involve Member States and relevant scientific bodies at an early and meaningful stage of the EU decision-making process. Levels of protection against chemical and hazardous substance exposure differ across groups,

including workers, vulnerable populations, the general public, and the environment. Risk management should therefore be based on exposure-specific assessments rather than uniform approaches that overlook real-world conditions. Drawing on national expertise and scientific evidence in the limit-setting process is essential to ensure that occupational exposure limits achieve effective protection while remaining practically achievable.

Amandman 120
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) Mišljenja RAC-a i SEAC-a trebala bi se temeljiti na najširem mogućem znanstvenom i tehničkom stručnom znanju dostupnom u Uniji. U tu bi svrhu svaka država članica trebala predložiti dva člana za RAC i dva člana za SEAC te bi trebala imati pravo predložiti najviše dva dodatna člana. RAC, SEAC, BPC i SCCS trebali bi imati mogućnost kooptiranja članova i oslanjanja na usluge stručnjaka, uzimajući u obzir radno opterećenje, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih resursa.	(19) Mišljenja RAC-a i SEAC-a trebala bi se temeljiti na najširem mogućem znanstvenom i tehničkom stručnom znanju dostupnom u Uniji. U tu bi svrhu svaka država članica trebala predložiti dva člana za RAC i dva člana za SEAC***, s potrebnim stručnim znanjem i iskustvom,*** te bi trebala imati pravo predložiti najviše dva dodatna člana. RAC, SEAC, BPC i SCCS trebali bi imati mogućnost kooptiranja članova i oslanjanja na usluge stručnjaka, uzimajući u obzir radno opterećenje, vrstu potrebnog stručnog znanja***, geografsku ravnotežu*** i dostupnost financijskih resursa.

Or. en

Amandman 121
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.a) Ako država članica u roku od jedne godine ne preda potrebne prijedloge za RAC i SEAC, Europski parlament treba imenovati, na temelju dokazanog znanstvenog i tehničkog stručnog znanja, članove koji će uime te države članice

popuniti slobodna mjesta. Ta imenovanja trebaju biti transparentna, uzeti u obzir geografsku ravnotežu i izbjeći sukobe interesa.

Or. en

Amandman 122
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(21.a) Potrebno je ustrojiti Odbor za pregled u okviru Agencije kako bi se zajamčila obrada prigovora na znanstvena i tehnička mišljenja za sve fizičke ili pravne osobe na koje utječu mišljenja Agencije.

Or. en

Obrazloženje

Dodatak mandata za Odbor za pregled kako je opisano u prijedlogu novog članka 25.a.

Amandman 123
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(23.a) Dodatno radno opterećenje koje proizlazi iz povećanja zadaća i odgovornosti dodijeljenih Agenciji trebalo bi biti popraćeno dodjelom odgovarajućih financijskih sredstava za osoblje i druge potrebne troškove. U okviru nacrta jedinstvenog programskog dokumenta Upravni odbor trebao bi provesti procjenu primjerenosti svojih financijskih i

ljudskih resursa za obavljanje svojih trenutačnih i budućih zadaća u okviru glavnih zadataka Agencije, a pritom bi trebao zajamčiti primjereno stručno znanje i kapacitete za učinkovitu podršku prioriteta Unije.

Or. en

Obrazloženje

Ovaj amandman služi kako bi zajamčio da prioriteti Unije nisu samo težnje, nego se aktivno uključuju u glavno programiranje i planiranje kapaciteta u Agenciji.

Amandman 124
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(23.a) Kako bi se spriječilo postavljanje negativnih prioriteta i postigla dobra uspješnost Agencije, dodatno radno opterećenje koje proizlazi iz povećanja zadaća i odgovornosti dodijeljenih Agenciji trebalo bi biti popraćeno dodjelom odgovarajućih financijskih sredstava za osoblje i druge potrebne rashode. U okviru nacrta jedinstvenog programskog dokumenta Upravni odbor trebao bi provesti procjenu primjerenosti svojih financijskih i ljudskih resursa za obavljanje svojih trenutačnih i budućih zadaća.

Or. en

Amandman 125
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Financijski i administrativni okvir na temelju kojeg Agencija djeluje složeniji je nego za druge agencije Unije[16] jer se Agencija djelomično financira naknadama za svoje aktivnosti u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EZ) br. 1272/2008[17] i Uredbom (EU) br. 528/2012 i jer trenutačno ima tri zasebna proračuna u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EU) br. 528/2012 te uredbama (EU) br. 649/2012[18] i (EU) 2019/1021[19]. Kako bi se pojednostavnio model financiranja Agencije, obvezu razdvajanja proračuna utvrđenu Uredbom (EU) br. 528/2012, Uredbom (EU) 649/2012 i Uredbom (EU) 2019/1021 trebalo bi ukinuti brisanjem relevantnih odredaba u tim uredbama kako bi Agencija primala jedan jedinstveni godišnji doprinos iz proračuna Unije. Time će se Agenciji omogućiti veća fleksibilnost potrebna zbog fluktuacija radnog opterećenja te će se uzeti u obzir preporuke Revizorskog suda i cilj strategije održivosti u području kemikalija da se poveća održivost modela financiranja Agencije. Ukidanje razdvajanja proračuna ne bi trebalo utjecati na postojeće obveze financijskih doprinosa trećih zemalja Agenciji.	(24) Financijski i administrativni okvir na temelju kojeg Agencija djeluje složeniji je nego za druge agencije Unije[16] jer se Agencija djelomično financira naknadama za svoje aktivnosti u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EZ) br. 1272/2008[17] i Uredbom (EU) br. 528/2012 i jer trenutačno ima tri zasebna proračuna u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EU) br. 528/2012 te uredbama (EU) br. 649/2012[18] i (EU) 2019/1021[19]. Kako bi se pojednostavnio model financiranja Agencije, obvezu razdvajanja proračuna utvrđenu Uredbom (EU) br. 528/2012, Uredbom (EU) 649/2012 i Uredbom (EU) 2019/1021 trebalo bi ukinuti brisanjem relevantnih odredaba u tim uredbama kako bi Agencija primala jedan jedinstveni godišnji doprinos iz proračuna Unije. Time će se Agenciji omogućiti veća fleksibilnost potrebna zbog fluktuacija radnog opterećenja te će se uzeti u obzir preporuke Revizorskog suda i cilj strategije održivosti u području kemikalija da se poveća održivost modela financiranja Agencije. Ukidanje razdvajanja proračuna ne bi trebalo utjecati na postojeće obveze financijskih doprinosa trećih zemalja Agenciji ***i ne bi trebalo dovesti do neopravdanog nastanka dodatnih rashoda***. ***Umjesto toga se primjenjuje načelo ekonomičnosti, koje nalaže da se treba ostvariti najveći mogući output s iskorištavanjem minimalne količine resursa bez smanjivanja kvalitete rezultata.***
[16]Europski revizorski sud, Budućnost agencija EU-a – postoji prostor za veću fleksibilnost i bolju suradnju, tematsko izvješće (2020.), doi:10.2865/36103.	[16]Europski revizorski sud, Budućnost agencija EU-a – postoji prostor za veću fleksibilnost i bolju suradnju, tematsko izvješće (2020.), doi:10.2865/36103.
[17]Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari	[17]Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari

i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006. (SL L 353, 31.12.2008., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18]Uredba (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19]Uredba (EU) 2019/1021 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (SL L 169, 25.6.2019., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006. (SL L 353, 31.12.2008., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18]Uredba (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19]Uredba (EU) 2019/1021 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (SL L 169, 25.6.2019., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Amandman 126
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Financijski i administrativni okvir na temelju kojeg Agencija djeluje složeniji je nego za druge agencije Unije[16] jer se Agencija djelomično financira naknadama za svoje aktivnosti u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EZ) br. 1272/2008[17] i Uredbom (EU) br. 528/2012 i jer trenutačno ima tri zasebna proračuna u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EU) br. 528/2012 te uredbama (EU) br. 649/2012[18] i (EU) 2019/1021[19]. Kako bi se pojednostavnio model financiranja Agencije, obvezu razdvajanja proračuna utvrđenu Uredbom (EU) br. 528/2012, Uredbom (EU) 649/2012 i Uredbom (EU) 2019/1021 trebalo bi ukinuti brisanjem relevantnih odredaba u tim uredbama kako	(24) Financijski i administrativni okvir na temelju kojeg Agencija djeluje složeniji je nego za druge agencije Unije[16] jer se Agencija djelomično financira naknadama za svoje aktivnosti u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EZ) br. 1272/2008[17] i Uredbom (EU) br. 528/2012 i jer trenutačno ima tri zasebna proračuna u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Uredbom (EU) br. 528/2012 te uredbama (EU) br. 649/2012[18] i (EU) 2019/1021[19]. Kako bi se pojednostavnio model financiranja Agencije, obvezu razdvajanja proračuna utvrđenu Uredbom (EU) br. 528/2012, Uredbom (EU) 649/2012 i Uredbom (EU) 2019/1021 trebalo bi ukinuti brisanjem relevantnih odredaba u tim uredbama kako

bi Agencija primala jedan jedinstveni godišnji doprinos iz proračuna Unije. Time će se Agenciji omogućiti veća fleksibilnost potrebna zbog fluktuacija radnog opterećenja te će se uzeti u obzir preporuke Revizorskog suda i cilj strategije održivosti u području kemikalija da se poveća održivost modela financiranja Agencije. Ukidanje razdvajanja proračuna ne bi trebalo utjecati na postojeće obveze financijskih doprinosa trećih zemalja Agenciji.	bi Agencija primala jedan jedinstveni godišnji doprinos iz proračuna Unije. Time će se Agenciji omogućiti veća fleksibilnost potrebna zbog fluktuacija radnog opterećenja te će se uzeti u obzir preporuke Revizorskog suda i cilj strategije održivosti u području kemikalija da se poveća održivost modela financiranja Agencije. ***U svrhe transparentnosti Agencija treba nadzirati prihode od pristojbi i naknada na temelju aktivnosti.*** Ukidanje razdvajanja proračuna ne bi trebalo utjecati na postojeće obveze financijskih doprinosa trećih zemalja Agenciji.
[16]Europski revizorski sud, Budućnost agencija EU-a – postoji prostor za veću fleksibilnost i bolju suradnju, tematsko izvješće (2020.), doi:10.2865/36103.	[16]Europski revizorski sud, Budućnost agencija EU-a – postoji prostor za veću fleksibilnost i bolju suradnju, tematsko izvješće (2020.), doi:10.2865/36103.
[17]Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006. (SL L 353, 31.12.2008., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).	[17]Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006. (SL L 353, 31.12.2008., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).
[18]Uredba (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).	[18]Uredba (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).
[19]Uredba (EU) 2019/1021 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (SL L 169, 25.6.2019., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).	[19]Uredba (EU) 2019/1021 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (SL L 169, 25.6.2019., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).
	Or. en

Amandman 127
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) Agencija je imala poteškoća s točnim predviđanjem prihoda od naknada i pristojbi čak i s pomoću najnaprednijih statističkih tehnika zbog nedostatka informacija o čimbenicima koji potiču potražnju među nositeljima dužnosti. To utječe na rad Agencije te Upravni odbor mora stalno mijenjati proračun. Stoga bi Agenciji trebalo dopustiti uspostavu pričuve iz viška njezinih prihoda od naknada i pristojbi, podložno uvjetima utvrđenima u ovoj Uredbi. Time će se Agenciji omogućiti da ublaži posljedice velikih fluktuacija u prihodima od naknada i pristojbi. Konkretno, uspostavom takve pričuve Agenciji će se omogućiti da poveća održivost svojeg modela financiranja ne dovodeći u pitanje godišnji doprinos Unije i višegodišnje financijsko programiranje. Detaljna pravila o parametrima, izračunu i upravljanju pričuvom trebala bi biti utvrđena u financijskim pravilima Agencije i trebala bi uključivati zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi. Izračun iznosa godišnjeg doprinosa pričuvi ili iznosa stavljenog na raspolaganje iz pričuve koji treba uključiti u nacrt proračuna Agencije trebao bi se temeljiti na metodologiji koju Agencija mehanički primjenjuje svake godine.	(25) Agencija je imala poteškoća s točnim predviđanjem prihoda od naknada i pristojbi čak i s pomoću najnaprednijih statističkih tehnika zbog nedostatka informacija o čimbenicima koji potiču potražnju među nositeljima dužnosti***.*** ***Agencija se obvezuje da će stalno poboljšavati svoje metode predviđanja***. To utječe na rad Agencije te Upravni odbor mora stalno mijenjati proračun. Stoga bi Agenciji trebalo dopustiti uspostavu pričuve iz viška njezinih prihoda od naknada i pristojbi, podložno uvjetima utvrđenima u ovoj Uredbi. Time će se Agenciji omogućiti da ublaži posljedice velikih fluktuacija u prihodima od naknada i pristojbi. Konkretno, uspostavom takve pričuve Agenciji će se omogućiti da poveća održivost svojeg modela financiranja ne dovodeći u pitanje godišnji doprinos Unije i višegodišnje financijsko programiranje. Detaljna pravila o parametrima, izračunu i upravljanju pričuvom trebala bi biti utvrđena u financijskim pravilima Agencije i trebala bi uključivati zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi. Izračun iznosa godišnjeg doprinosa pričuvi ili iznosa stavljenog na raspolaganje iz pričuve koji treba uključiti u nacrt proračuna Agencije trebao bi se temeljiti na metodologiji koju Agencija mehanički primjenjuje svake godine. ***Iako je uspostavljanje rezervnog proračuna za Agenciju nužno zbog jedinstvene strukture njezina financiranja, ono ne predstavlja presedan za ostale agencije EU-a.***

Or. en

Amandman 128

Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) Građani Unije trebali bi imati pristup informacijama o kemikalijama kojima mogu biti izloženi kako bi mogli donositi utemeljene odluke o uporabi kemikalija. Agencija bi stoga trebala javnosti pružiti odgovarajuće informacije o opasnostima, rizicima i sigurnoj uporabi kemikalija.	(28) Građani Unije trebali bi imati pristup informacijama o kemikalijama ***i smjesama*** kojima mogu biti izloženi kako bi mogli donositi utemeljene odluke o uporabi kemikalija. Agencija bi stoga trebala javnosti pružiti odgovarajuće ***i pristupačne*** informacije o opasnostima, rizicima i sigurnoj uporabi kemikalija ***i njihovih smjesa***.

Or. en

Amandman 129
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Agencija bi u provedbi svojih zadaća trebala tijesno surađivati s relevantnim međunarodnim organizacijama, drugim vladinim i nevladinim tijelima te relevantnim tehničkim tijelima iz Unije i izvan nje, posebno kako bi se izbjeglo udvostručavanje rada i osigurao pristup svim podacima i alatima potrebnima za postizanje njezinih ciljeva. Konkretno, Agencija bi trebala surađivati s Europskim centrom za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europskom agencijom za okoliš, Europskom agencijom za sigurnost hrane, Europskom agencijom za lijekove i Europskom agencijom za sigurnost i zdravlje na radu kako bi se osigurala usklađenost i učinkovitost procjena povezanih s kemikalijama u cijelom	(30) Agencija bi u provedbi svojih zadaća trebala tijesno surađivati s relevantnim međunarodnim organizacijama, drugim vladinim i nevladinim tijelima te relevantnim tehničkim tijelima iz Unije i izvan nje, posebno kako bi se izbjeglo udvostručavanje rada i osigurao pristup svim podacima i alatima potrebnima za postizanje njezinih ciljeva. Konkretno, Agencija bi trebala surađivati s ***relevantnim tijelima država članica,*** Europskim centrom za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europskom agencijom za okoliš, Europskom agencijom za sigurnost hrane, Europskom agencijom za lijekove i Europskom agencijom za sigurnost i zdravlje na radu kako bi se osigurala usklađenost i učinkovitost procjena

zakonodavstvu Unije, u skladu s pristupom „jedna procjena po tvari”. Budući da su prijašnji slučajevi različitih mišljenja doveli do veće nesigurnosti za gospodarske subjekte te do smanjenja povjerenja javnosti u znanstvenu pouzdanost i usklađenost znanstvenog donošenja odluka, trebalo bi konsolidirati postupke za rješavanje pitanja divergentnih znanstvenih mišljenja različitih agencija Unije.

povezanih s kemikalijama u cijelom zakonodavstvu Unije, u skladu s pristupom „jedna procjena po tvari”. Budući da su prijašnji slučajevi različitih mišljenja doveli do veće nesigurnosti za gospodarske subjekte te do smanjenja povjerenja javnosti u znanstvenu pouzdanost i usklađenost znanstvenog donošenja odluka, trebalo bi konsolidirati postupke za rješavanje pitanja divergentnih znanstvenih mišljenja različitih agencija Unije.

Or. en

Amandman 130
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Agencija bi u provedbi svojih zadaća trebala tijesno surađivati s relevantnim međunarodnim organizacijama, drugim vladinim i nevladinim tijelima te relevantnim tehničkim tijelima iz Unije i izvan nje, posebno kako bi se izbjeglo udvostručavanje rada i osigurao pristup svim podacima i alatima potrebnima za postizanje njezinih ciljeva. Konkretno, Agencija bi trebala surađivati s Europskim centrom za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europskom agencijom za okoliš, Europskom agencijom za sigurnost hrane, Europskom agencijom za lijekove i Europskom agencijom za sigurnost i zdravlje na radu kako bi se osigurala usklađenost i učinkovitost procjena povezanih s kemikalijama u cijelom zakonodavstvu Unije, u skladu s pristupom „jedna procjena po tvari”. Budući da su prijašnji slučajevi različitih mišljenja doveli do veće nesigurnosti za gospodarske subjekte te do smanjenja povjerenja javnosti u znanstvenu pouzdanost i	(30) Agencija bi u provedbi svojih zadaća trebala tijesno surađivati s relevantnim međunarodnim organizacijama***, sindikatima***, drugim vladinim i nevladinim tijelima te relevantnim tehničkim tijelima iz Unije i izvan nje, posebno kako bi se izbjeglo udvostručavanje rada i osigurao pristup svim podacima i alatima potrebnima za postizanje njezinih ciljeva. Konkretno, Agencija bi trebala surađivati s Europskim centrom za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europskom agencijom za okoliš, Europskom agencijom za sigurnost hrane, Europskom agencijom za lijekove i Europskom agencijom za sigurnost i zdravlje na radu kako bi se osigurala usklađenost i učinkovitost procjena povezanih s kemikalijama u cijelom zakonodavstvu Unije, u skladu s pristupom „jedna procjena po tvari”. Budući da su prijašnji slučajevi različitih mišljenja doveli do veće nesigurnosti za gospodarske subjekte te do smanjenja povjerenja javnosti u znanstvenu pouzdanost i

usklađenost znanstvenog donošenja odluka, trebalo bi konsolidirati postupke za rješavanje pitanja divergentnih znanstvenih mišljenja različitih agencija Unije.	usklađenost znanstvenog donošenja odluka, trebalo bi konsolidirati postupke za rješavanje pitanja divergentnih znanstvenih mišljenja različitih agencija Unije.

Or. en

Amandman 131
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***najštetnijih*** kemikalija i u razvoju znanstvenih metoda, posebno pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.	(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***štetnih*** kemikalija i ***skupina štetnih kemikalija i*** u razvoju znanstvenih metoda, posebno pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija ***i skupina kemikalija*** te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe. ***Agencija bi posebno trebala pružati potporu i doprinositi istraživanju poveznica između izloženosti opasnim kemikalijama i negativnih učinaka na zdravlje u području ekspozomike, discipline koja na integrirani način uključuje sve fizičke, kemijske, biološke i psihosocijalne čimbenike i njihove interakcije koji utječu na biologiju i zdravlje.***

Or. en

Obrazloženje

Zamjena se treba promicati ne samo za sve štetne kemikalije nego i za skupine štetnih kemikalija. Upućivanje na skupine kemikalija ujedno je u skladu s tekstom nove Regulacije o zajedničkoj podatkovnoj platformi koja upućuje na kemikalije i skupine kemikalija. Ujednačivanje s tekstom u prijedlogu Komisije u članku 14. stavku 5. podstavku 2. točki a. podtočki v., koji također upućuje na nove metodologije.

Amandman 132
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***najštetnijih*** kemikalija i u razvoju znanstvenih metoda, ***posebno*** pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.	(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***štetnih*** kemikalija ***i njihovih smjesa, pojednostavnjujući proces i sprječavajući neodgovarajuće zamjene primjenom pristupa koji uključuje skupine***, i u razvoju znanstvenih metoda, pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.

Or. en

Amandman 133
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***najštetnijih*** kemikalija i u razvoju znanstvenih metoda, posebno pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.	(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***onih*** kemikalija ***za koje je dokazano da imaju štetne posljedice u kontekstu konkretnih primjena*** i u razvoju znanstvenih metoda, posebno pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.

Or. en

Amandman 134
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija i u razvoju znanstvenih metoda, posebno pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.	(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija i ***drugih opasnih kemikalija i njihovih skupina i*** u razvoju znanstvenih metoda, posebno pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.

Or. en

Obrazloženje

Važno je omogućiti regulaciju skupina kemikalija jer se time osigurava da se kemikalije sličnih svojstava ne mogu jednostavno upotrijebiti kao zamjene. Tako regulacija postaje učinkovitija.

Amandman 135
Jorge Buxadé Villalba

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji ***u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija i*** u razvoju znanstvenih metoda***,*** ***posebno pristupa koji ne uključuju životinje,*** za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.	(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u razvoju znanstvenih metoda za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe***,*** ***uključujući socioekonomske utjecaje učinke njihove potencijalne zamjene***.

Or. en

Amandman 136
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija i u razvoju ***znanstvenih metoda, posebno*** pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.	(31) Agencija bi i dalje trebala imati aktivnu ulogu u istraživanju i inovacijama, pomažući državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija i u razvoju ***i prioritizaciji*** pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka njihove uporabe.

Or. en

Amandman 137
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(32) Kako bi se osiguralo da Agencija ostvaruje svoje ciljeve na učinkovit i djelotvoran način te da ima potrebna sredstva za ispunjavanje svojih zadaća, Komisija bi trebala redovito provoditi evaluaciju rada Agencije, a njezin bi mandat prema potrebi trebalo prilagoditi na odgovarajući način.	(32) Kako bi se osiguralo da Agencija ostvaruje svoje ciljeve na učinkovit i djelotvoran način te da ima potrebna sredstva za ispunjavanje svojih zadaća, Komisija bi trebala redovito provoditi evaluaciju ***kvalitete i učinkovitosti*** rada Agencije, ***uključujući, kada je to moguće, mjerljive kriterije aktivnosti i rezultata Agencije,*** a njezin bi mandat prema potrebi trebalo prilagoditi na odgovarajući način.

Or. en

Amandman 138

Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(37) ***Ciljeve*** ove Uredbe***, odnosno djelotvorno i održivo upravljanje Agencijom, ne mogu dostatno ostvariti*** države članice, ***nego se zbog opsega i učinaka djelovanja oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije.*** Unija ***može*** donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva,	(37) ***Ako pri primjeni*** ove Uredbe države članice ***otkriju neusklađenosti s načelom supsidijarnosti***, Unija ***treba*** donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva,

Or. en

Amandman 139
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Agencija doprinosi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije povezanih s opasnostima, rizicima ***i*** sigurnom uporabom kemijskih tvari, smjesa i proizvoda, daje znanstvena mišljenja i savjete te neovisne informacije o svim pitanjima u tom području i obavješćuje o tim pitanjima.	1. Agencija doprinosi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije povezanih s opasnostima, rizicima***,*** sigurnom uporabom ***i okolišnom održivosti*** kemijskih tvari, smjesa i proizvoda, daje znanstvena mišljenja i savjete te neovisne informacije o svim pitanjima u tom području***, prati nove kemijske rizike i prikuplja podatke o kemikalijama*** te obavješćuje o tim pitanjima.

Or. en

Amandman 140

Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Agencija doprinosi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije povezanih s opasnostima, rizicima ***i*** sigurnom uporabom kemijskih tvari, smjesa i proizvoda, daje znanstvena mišljenja i savjete te neovisne informacije o svim pitanjima u tom području i obavješćuje o tim pitanjima.	1. Agencija doprinosi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije povezanih s opasnostima, rizicima***,*** sigurnom uporabom ***i okolišnom održivosti*** kemijskih tvari, smjesa i proizvoda, daje znanstvena mišljenja i savjete te neovisne informacije o svim pitanjima u tom području***, prati nove kemijske rizike i prikuplja podatke o kemikalijama*** te obavješćuje o tim pitanjima.

Or. en

Obrazloženje

Na temelju napomene izvjestitelja o usklađivanju u s paketom „jedna procjena po tvari”, članak 13. zajedničke podatkovne platforme za kemikalije.

Amandman 141
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Agencija doprinosi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije povezanih s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom ***kemijskih*** tvari, smjesa i proizvoda***,*** daje znanstvena mišljenja i savjete te neovisne informacije o ***svim*** pitanjima u tom području i obavješćuje o tim pitanjima.	1. Agencija ***u okviru svoje nadležnosti*** doprinosi provedbi i izvršavanju zakonodavstva i politika Unije povezanih s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom tvari, smjesa i proizvoda***.*** Daje znanstvena mišljenja i savjete***, kao i*** neovisne informacije***,*** o pitanjima u tom području i obavješćuje o tim pitanjima.

Or. en

Amandman 142
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti ***visokoj razini*** zaštite zdravlja ljudi i okoliša, ***slobodnom kretanju tvari na unutarnjem tržištu*** te ***usklađenosti*** i ***dosljednosti*** u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, istodobno ***jačajući konkurentnost*** i ***inovacije***, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] i promičući ***alternative ispitivanju na životinjama***.	2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti ***osiguravanju visoke razine*** zaštite zdravlja ljudi i okoliša, ***uključujući zaštitu ranjivih skupina. Agencija nastoji osigurati kvalitetu*** te ***usklađenost*** i ***dosljednost*** u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji***, što je ključno za osiguravanje slobodnog kretanja tvari na unutarnjem tržištu***, istodobno ***doprinoseći jačanju konkurentnosti*** i ***inovacija***, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] i promičući ***zamjenu štetnih kemikalija i skupina štetnih kemikalija*** ***te razvoj i primjenu pristupa koji ne uključuju životinje i novih metodologija***.
[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Obrazloženje

Ujednačivanje s tekstom u prijedlogu Komisije u članku 14. stavku 5. podstavku 2. točki a. podtočki v., koji također upućuje na nove metodologije. Ciljevi Agencija trebaju uključivati i promicanje štetnih kemikalija i njihovih skupina.

Amandman 143
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti ***visokoj razini*** zaštite zdravlja ljudi i okoliša, ***slobodnom kretanju*** tvari na unutarnjem tržištu ***te usklađenosti i dosljednosti u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji***, istodobno ***jačajući konkurentnost*** i ***inovacije***, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća***[26]*** i promičući alternative ispitivanju na životinjama.	2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti ***osiguravanju visoke razine*** zaštite zdravlja ljudi i okoliša, ***uključujući zaštitu ranjivih skupina. Agencija nastoji osigurati kvalitetu te usklađenost i dosljednost u procjeni opasnosti i rizika od konkretnih primjena kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, što je ključno za osiguravanje slobodnog kretanja*** tvari na unutarnjem tržištu, istodobno ***doprinoseći jačanju konkurentnosti*** i ***inovacija***, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća i promičući alternative ispitivanju na životinjama.

[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Obrazloženje

Trebalo bi dodati glavno načelo „odlučivanja na temelju rizika”.

Amandman 144
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti visokoj razini	2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti visokoj razini

zaštite zdravlja ljudi i okoliša, ***slobodnom kretanju tvari na unutarnjem tržištu te usklađenosti*** i ***dosljednosti*** u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, istodobno ***jačajući konkurentnost*** i ***inovacije***, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] i promičući alternative ispitivanju na životinjama.	zaštite zdravlja ljudi i okoliša, ***uključujući zaštitu ranjivih skupina.***
	Agencija će osigurati kvalitetu, usklađenost i ***dosljednost*** u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, ***što je ključno za slobodno kretanje tvari na unutarnjem tržištu***, istodobno ***štiteći*** i ***dodatno poboljšavajući norme zaštite zdravlja na radnom mjestu, doprinoseći konkurentnosti i inovacijama***, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] i promičući alternative ispitivanju na životinjama***, kao i izradu alternativa najštetnijim kemikalijama i drugim opasnim kemikalijama***.
[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je stvoriti alternative za opasne kemikalije. To će dodatno doprinijeti inovacijama i ciljevima u strategiji održivosti u području kemikalija. Ovaj amandman drži ECHA odgovornim za predvodništvo u prijelazu na ispitivanje koje ne uključuje životinje.

Amandman 145
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva ***nastoji doprinijeti*** visokoj razini zaštite zdravlja ljudi i okoliša, slobodnom kretanju tvari na unutarnjem tržištu te usklađenosti i dosljednosti u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, istodobno jačajući konkurentnost i inovacije, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] ***i*** promičući ***alternative*** ispitivanju na životinjama.	2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva ***doprinosi*** visokoj razini zaštite zdravlja ljudi i okoliša ***uz pridavanje posebne pažnje ranjivim skupinama***, slobodnom kretanju tvari na unutarnjem tržištu te usklađenosti i dosljednosti u procjeni kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, istodobno jačajući konkurentnost i inovacije, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26]***,*** promičući ***i razvijajući stručna znanja i suradnju u okviru alternativa*** ispitivanju na životinjama ***i zamjenu štetnih kemikalija i njihovih skupina***.
[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Amandman 146
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti visokoj razini zaštite zdravlja ljudi i okoliša, slobodnom kretanju tvari na unutarnjem tržištu te usklađenosti i dosljednosti u procjeni	2. Agencija pri ispunjavanju svojih ciljeva nastoji doprinijeti visokoj razini zaštite zdravlja ljudi i okoliša, slobodnom kretanju tvari na unutarnjem tržištu te usklađenosti i dosljednosti u procjeni

kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, istodobno jačajući konkurentnost i inovacije, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] i promičući ***alternative ispitivanju na životinjama***.	kemikalija i upravljanju njima u cijeloj Uniji, istodobno jačajući konkurentnost i inovacije, uzimajući u obzir posebne potrebe malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”) kako su definirana u Preporuci Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća[26] i promičući ***razvoj, regulatorno prihvaćanje i primjenu pristupa koji ne uključuju životinje***.
[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Amandman 147
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Agencija ima sljedeće opće zadaće:	5. ***U skladu s načelima iz članka 191. UFEU-a*** Agencija ima sljedeće opće zadaće:

Or. en

Amandman 148
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka b
Uredba o Europskoj agenciji za kemikalije (ECHA) COM(2025)386
Članak 4. – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) pruža tehničku i znanstvenu	(b) pruža tehničku i znanstvenu

potporu, smjernice, IT alate i digitalnu infrastrukturu za razvoj, provedbu i izvršavanje ove Uredbe i sektorskog zakonodavstva Unije, uzimajući u obzir posebne potrebe MSP-ova i ***cilj*** da se ispitivanje na životinjama zamijeni ***alternativama*** ako je to znanstveno moguće;	potporu, smjernice, IT alate i digitalnu infrastrukturu za razvoj, provedbu i izvršavanje ove Uredbe i sektorskog zakonodavstva Unije, uzimajući u obzir ***ciljeve osiguravanja visoke razine zaštite zdravlja i okoliša, norme zaštite zdravlja na radu,*** posebne potrebe MSP-ova i ***uvjet*** da se ispitivanje na životinjama zamijeni ***pristupima koji ne uključuju životinje*** ako je to znanstveno moguće;

Or. en

Obrazloženje

Zamjena ispitivanja na životinjama pristupima koji ne uključuju životinje nije samo cilj politike, nego je i obvezni pravni zahtjev na temelju prava Unije – posebice na temelju Direktive REACH i Direktive 2010/63/EU.

Amandman 149
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) pruža tehničku i znanstvenu potporu, smjernice, IT alate i digitalnu infrastrukturu za razvoj, provedbu i izvršavanje ove Uredbe i sektorskog zakonodavstva Unije, uzimajući u obzir posebne potrebe MSP-ova i ***cilj*** da se ispitivanje na životinjama zamijeni ***alternativama ako je to znanstveno moguće;***	(b) pruža tehničku i znanstvenu potporu, smjernice, IT alate i digitalnu infrastrukturu za razvoj, provedbu i izvršavanje ove Uredbe i sektorskog zakonodavstva Unije, uzimajući u obzir posebne potrebe MSP-ova i ***uvjet*** da se ispitivanje na životinjama zamijeni ***prikladnim pristupima koji ne uključuju životinje.***

Or. en

Amandman 150
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(c.a) ako Agencija planira i priprema ograničenje na temelju Uredbe (EZ) br. 1907/2006 o tvarima, smjesama ili proizvodima, Komisija će u okviru pripremnih aktivnosti pripremiti, provesti, predati i objaviti sveobuhvatnu procjenu utjecaja. Ako Europski parlament zatraži, Komisija će to učiniti kao prioritet i dovoljno rano kako bi omogućila smislenu procjenu nužnosti, razmjernosti i sveukupnih utjecaja predloženog ograničenja na temelju Regulacije (EZ) br. 1907/2006. Procjena utjecaja mora biti utemeljena na najboljim dostupnim znanstvenim dokazima i pouzdanim podatcima, a u njezinu okviru procijenit će se, na razmjeran način, znanstvene, gospodarske, društvene, okolišne i geopolitičke implikacije predloženog ograničenja, uključujući kumulativne i međusektorske utjecaje na inovacije, svjetske opskrbne lance i opskrbne lance Unije, dostupnost, trgovinske tokove, regulatorne razlike, strateške ovisnosti i stratešku autonomiju Unije. Kako bi podržali strateško predviđanje i zajamčili pravodobnu pripremu potencijalnih ograničenja na temelju Uredbe (EC) br. 1907/2006, odbori mogu u okviru svojih ovlaštenja obaviti takve procjene utjecaja i po vlastitu nahođenju u slučaju da će nadolazeće promjene vjerojatno postati relevantne za buduće regulatorno djelovanje.

Or. en

Obrazloženje

Ovim amandmanom jačaju se analitički kapaciteti Agencije tako što joj se omogućuje procjena općenitijih utjecaja ograničenja na temelju Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH), uključujući socioekonomske i strateške utjecaje te utjecaje na opskrbne lance. Podržava razmjerno odlučivanje u Uniji koje je utemeljeno na dokazima, poboljšava regulatornu koherentnost u okviru Uredbe REACH i doprinosi otpornosti, konkurentnosti i strateškoj autonomiji u Uniji, a pritom ne utječe na znanstvene postupke procjene rizika utvrđene Uredbom REACH ili bilo kojim drugim sektorskim zakonodavstvom Unije.

Amandman 151
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) na zahtjev Komisije pruža znanstvenu i tehničku pomoć u bilo kojem području svoje nadležnosti u obliku znanstvenog ili tehničkog rada koji uključuje primjenu provjerenih znanstvenih ili tehničkih načela koja ne zahtijevaju znanstvenu procjenu od strane odborâ ili radnih skupina tih odbora;	(e) na zahtjev Komisije ***u području svoje nadležnosti i stručnog znanja*** pruža znanstvenu i tehničku pomoć u bilo kojem području svoje nadležnosti u obliku znanstvenog ili tehničkog rada koji uključuje primjenu provjerenih znanstvenih ili tehničkih načela koja ne zahtijevaju znanstvenu procjenu od strane odborâ ili radnih skupina tih odbora;

Or. en

Amandman 152
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) prema potrebi surađuje s relevantnim dionicima u pogledu pitanja koja su u njezinoj nadležnosti;	(h) prema potrebi surađuje s relevantnim dionicima u pogledu pitanja koja su u njezinoj nadležnosti ***i u relevantnim postupcima, uključujući postupke za pomoć u procjeni tvari koje nisu propisane zakonodavstvom***;

Or. en

Obrazloženje

Osim zakonski propisanih odgovornosti ECHA obavlja aktivnosti koje nisu izričito predviđene zakonodavstvom EU-a, ali koje podržavaju izvršavanje zakonski definiranih zadataka. ECHA se treba pobrinuti da se u okviru svih neslužbenih postupaka odlučivanja potraže mišljenja dionika.

Amandman 153
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(h.a) u izravnom kontaktu surađivati s poduzećima na koja utječu pitanja iz njegove nadležnosti na zahtjev predmetnog poduzeća.

Or. en

Obrazloženje

Poduzeća imaju raznovrsne obveze na temelju zakonodavstva EU-a, a određeni slučajevi mogu biti vrlo složeni. Stoga im je potrebna opcija izravnog (usmenog) razgovora s osobljem ECHA-a kako bi se podržalo jasno razumijevanje obveza u vezi s konkretnim slučajem i kako bi im se omogućilo donošenje najinformiranijih odluka o sadržaju podnesaka. To je bitno za obradu dosjea i drugih podnesaka, kao i za sastavljanje komentara na nacrte odluka ECHA-a, doprinose za savjetovanje itd.

Amandman 154
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) prema potrebi surađuje s drugim agencijama Unije ***i nacionalnim tijelima*** radi ispunjavanja svojih zadaća, u skladu s člancima 40. i 44.;	(i) prema potrebi surađuje s ***nacionalnim tijelima i*** drugim agencijama Unije radi ispunjavanja svojih zadaća, u skladu s člancima 40. i 44.;

Or. en

Amandman 155
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka ka (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(k.a) na zahtjev Europskog parlamenta i država članica dati znanstvena mišljenja i tehničku pomoć u području svoje nadležnosti

Or. en

Obrazloženje

Agencija treba biti neovisna referentna točka u okviru institucija EU-a i doprinositi demokratskom odlučivanju utemeljenom na znanosti u području kemikalija.

Amandman 156
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka ka (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(k.a) na zahtjev Europskog parlamenta ili države članice izdati znanstveno mišljenje o pitanju unutar svoje misije.

Or. en

Obrazloženje

Kopiranje mogućnosti koja je u Općem zakonu o hrani predviđena za EFSA. Dodatni amandman omogućuje Agenciji da odbije zahtjev ako je nepotkrijepljen ili ako se nalazi izvan područja odgovornosti Agencije.

Amandman 157
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka kb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(k.b) promicati stručno znanje u području pristupa koji ne uključuju životinje i novih metodologija

Or. en

Obrazloženje

Agencija bi promicanje pristupa koji ne uključuju životinje trebala smatrati važnim te bi trebala djelovati kao središnja točka za nove spoznaje u području pristupa koji ne uključuju životinje.

Amandman 158
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka kb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(k.c) uz svako odbijanje da prihvati ispitnu metodu koja ne uključuje životinje priložiti razumno obrazloženje.

Or. en

Obrazloženje

Iznimno je važno da svako naručeno ispitivanje koje uključuje životinje bude opravdano na transparentan način.

Amandman 159
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka kc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(k.d) pobrinuti se da osoblje i članovi odbora svake godine prolaze osposobljavanje u vezi s metodama koje ne uključuju životinje.

Or. en

Amandman 160
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka kd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(k.e) pobrinuti se da je podnositeljima registracije omogućen pristup forumu za raspravu o potencijalnim pristupima koji ne uključuju životinje i rano pojašnjenje regulatornih zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Služi kako bi ispitivanje na životinjama bilo krajnja mjera.

Amandman 161
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – podstavak 7. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Agencija će izraditi i ažurirati registar s informacijama o svim zahtjevima zaprimljenima na temelju točaka (c), (d), (e), (k) i (k.a) ovog stavka. Registar objavljuje na internetskoj stranici Agencije. Na internetskoj stranici ujedno će biti naveden ostvareni napredak na svakom zahtjevu.

Or. en

Obrazloženje

Time će se postići transparentnost za civilno društvo, primjerice za širu javnost, znanstvenike i nevladine organizacije. Nadalje, postići će se i pojednostavnjenje u obliku izbjegavanja sličnih zahtjeva i dodatnog radnog opterećenja.

Amandman 162
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Agencija će izraditi i na svojoj internetskoj stranici održavati registar zaprimljenih zahtjeva. Agencija u roku od tri tjedna od primitka u registar unosi svaki zahtjev koji je zaprimila na temelju točaka (c), (d), (e), (k) i (k.a) stavka 5. ovog članka i članka 13. stavka 2. točke (b). U registru se za svaki zahtjev navodi status obrade. Šira javnost imat će slobodan i neograničen pristup registru na internetskoj stranici Agencije.

Or. en

(Djelomično povezano s amandmanom izvjestitelja kojim se uvodi novi članak 13. stavak 2. točka (b).)

Obrazloženje

Kako bi rad Agencije bio transparentan, registar svih zahtjeva koje Agencija zaprima na temelju relevantnih odredbi ovog članka, kao i zahtjeva Europskog parlamenta ili država članica. Time bi se olakšalo i izbjegavanje dvostrukih zahtjeva.

Amandman 163
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) Odbor za procjenu rizika („RAC”)**,** koji je odgovoran za izradu mišljenja Agencije o rizicima kemikalija za zdravlje ljudi ili okoliš;	(c) Odbor za procjenu rizika („RAC”) koji je odgovoran za izradu mišljenja Agencije o rizicima ***i opasnostima*** kemikalija za zdravlje ljudi ili okoliš***, uz razinu specifičnosti o primjenama kemikalija dovoljnu kako bi se omogućilo sortiranje ograničenja na ona ograničenja koja predstavljaju stvarni rizik***;

Or. en

Obrazloženje

Mandat RAC-a treba uključivati procjene rizika koji nadilaze opasnosti.

Amandman 164
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) Odbor za procjenu rizika („RAC”), koji je odgovoran za izradu mišljenja Agencije o rizicima kemikalija za zdravlje ljudi ili okoliš;	(c) Odbor za procjenu rizika („RAC”), koji je odgovoran za izradu mišljenja Agencije o rizicima ***i opasnostima*** kemikalija za zdravlje ljudi ili okoliš;

Or. en

Amandman 165
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) Odbor za socioekonomsku analizu („SEAC”), koji je odgovoran za izradu mišljenja Agencije o socioekonomskom učinku mogućih zakonodavnih mjera o tvarima;	(d) Odbor za socioekonomsku analizu („SEAC”), koji je odgovoran za izradu mišljenja Agencije o socioekonomskom učinku mogućih zakonodavnih mjera o tvarima ***i njihovim smjesama***;

Or. en

Amandman 166
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(h.a) Forum akreditiranih dionika kako je utvrđen člankom 41.a, čiji je cilj strukturirati i ojačati odnos sa svim dionicima te omogućiti njegovim članovima da doprinesu zadaćama Agencije; kada Agencija pokreće procjene, zatražit će doprinos i mišljenje zainteresiranih strana putem javnog poziva za dostavu podataka, a posebno će zatražiti predaju podataka o specifičnoj primjeni kako bi se omogućile procjene rizika koje uključuju visoku razinu specifičnosti.

Or. en

Obrazloženje

Bilo bi dobro postaviti očekivanja o sustavnom uključivanju svih zainteresiranih dionika u pregled procjena opasnosti i rizika koje je provela Agencija.

Amandman 167
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – podtočka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(j.a) Odbor za ocjenjivanje, koji odlučuje o žalbama (zahtjevima za pregled) na mišljenja ili odluke Agencije, uključujući njezine odbore, ako takvo pravo na žalbu nije utvrđeno sektorskim zakonodavstvom Unije.

Or. en

Obrazloženje

Dodatak mandata za Odbor za pregled i forum vlasnika podataka kako je opisano u prijedlozima u novim člancima 25.a.

Amandman 168

Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ***dva stručnjaka*** koje imenuje Europski parlament.	(c) ***dvije nezavisne osobe*** koje imenuje Europski parlament.

Or. en

Obrazloženje

Usklađeno s člankom 79. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

Amandman 169
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ***dva stručnjaka*** koje imenuje Europski parlament.	(c) ***dvije osobe*** koje imenuje Europski parlament.

Or. en

Obrazloženje

Usklađeno s točkom (b).

Amandman 170
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Predstavnici država članica, predstavnici Komisije i ***stručnjaci*** koje imenuje Europski parlament imaju pravo glasa. Osobe koje predstavljaju zainteresirane strane, koje imenuje	2. Predstavnici država članica, predstavnici Komisije i ***neovisne osobe*** koje imenuje Europski parlament imaju pravo glasa. Osobe koje predstavljaju zainteresirane strane, koje imenuje

Komisija, nemaju pravo glasa.	Komisija, nemaju pravo glasa.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s člankom 79. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

Amandman 171
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Predstavnici država članica, predstavnici Komisije i ***stručnjaci*** koje imenuje Europski parlament imaju pravo glasa. Osobe koje predstavljaju zainteresirane strane, koje imenuje Komisija, nemaju pravo glasa.	2. Predstavnici država članica, predstavnici Komisije i ***osobe*** koje imenuje Europski parlament imaju pravo glasa. Osobe koje predstavljaju zainteresirane strane, koje imenuje Komisija, nemaju pravo glasa.

Or. en

Amandman 172
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 3. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(e.a) zamjena ispitivanja na životinjama

Or. en

Obrazloženje

Logično je i primjereno da Upravni odbor ima stručno znanje o ispitivanju koje ne uključuje životinje, s obzirom na to da je promicanje ispitivanja koje ne uključuje životinje jedan od ciljeva Agencije.

Amandman 173

Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 3. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(e.a) zamjena ispitivanja na životinjama

Or. en

Obrazloženje

Upravni odbor trebao bi imati stručno znanje o pristupima koji ne uključuju životinje. Taj dodatak temelji se na sve većoj ulozi stručnih rasprava o metodologijama koje ne uključuju životinje, u skladu s glavnim mandatom ECHA-a i ciljevima strategije održivosti u području kemikalija, kao i s akcijskim planom za kemikalije koji je objavljen u srpnju 2025. Osim toga, u skladu je sa zahtjevima za stručno znanje u znanstvenim odborima, uključujući SCCS.

Amandman 174
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 3. – točka eb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(e.b) zdravlje i sigurnost na radu

Or. en

Obrazloženje

Budući da će ECHA utvrđivati granične vrijednosti profesionalne izloženosti, Upravni odbor treba imati relevantno znanstveno stručno znanje. Stoga se u skupine dionika u članku 6. stavku 3. treba dodati zaštita sigurnosti na radu.

Amandman 175
Jorge Buxadé Villalba

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Članovi Upravnog odbora imenuju	4. Članovi Upravnog odbora imenuju

se na temelju njihova znanja i relevantnog iskustva u području kemijske sigurnosti ili regulacije kemikalija, uzimajući u obzir relevantne upravljačke i administrativne vještine te vještine upravljanja proračunom. ***U skladu s načelom jednakog postupanja prema muškarcima i ženama sve strane koje predlažu i imenuju članove Upravnog odbora nastoje postići rodnu ravnotežu u Upravnom odboru.*** Članovi, zamjenici i promatrači odborâ i Foruma ili njihovih radnih skupina ne mogu postati članovi Upravnog odbora.	se na temelju njihova znanja i relevantnog iskustva u području kemijske sigurnosti ili regulacije kemikalija, uzimajući u obzir relevantne upravljačke i administrativne vještine te vještine upravljanja proračunom. Članovi, zamjenici i promatrači odborâ i Foruma ili njihovih radnih skupina ne mogu postati članovi Upravnog odbora.

Or. en

Amandman 176
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Članovi Upravnog odbora imenuju se na temelju njihova znanja i relevantnog iskustva u području kemijske sigurnosti ili regulacije kemikalija, uzimajući u obzir relevantne upravljačke i administrativne vještine te vještine upravljanja proračunom. U skladu s načelom jednakog postupanja prema ***muškarcima i ženama*** sve strane koje predlažu i imenuju članove Upravnog odbora nastoje postići rodnu ravnotežu u Upravnom odboru. Članovi, zamjenici i promatrači odborâ i Foruma ili njihovih radnih skupina ne mogu postati članovi Upravnog odbora.	4. Članovi Upravnog odbora imenuju se na temelju njihova znanja i relevantnog iskustva u području kemijske sigurnosti ili regulacije kemikalija, uzimajući u obzir relevantne upravljačke i administrativne vještine te vještine upravljanja proračunom. U skladu s načelom jednakog postupanja prema ***svim rodovima*** sve strane koje predlažu i imenuju članove Upravnog odbora nastoje postići rodnu ravnotežu u Upravnom odboru. Članovi, zamjenici i promatrači odborâ i Foruma ili njihovih radnih skupina ne mogu postati članovi Upravnog odbora.

Or. en

Amandman 177
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Članovi Upravnog odbora imenuju se na temelju njihova znanja i relevantnog iskustva u području kemijske sigurnosti ili regulacije kemikalija, ***uzimajući u obzir relevantne upravljačke*** i ***administrativne vještine*** te ***vještine*** upravljanja proračunom. U skladu s načelom jednakog postupanja prema muškarcima i ženama sve strane koje predlažu i imenuju članove Upravnog odbora nastoje postići rodnu ravnotežu u Upravnom odboru. Članovi, zamjenici i promatrači odborâ i Foruma ili njihovih radnih skupina ne mogu postati članovi Upravnog odbora.	4. Članovi Upravnog odbora imenuju se na temelju njihova znanja i relevantnog iskustva u području kemijske sigurnosti ili regulacije kemikalija, ***vodeći računa o svojim upravljačkim*** i ***administrativnim vještinama*** te ***vještinama*** upravljanja proračunom. U skladu s načelom jednakog postupanja prema muškarcima i ženama sve strane koje predlažu i imenuju članove Upravnog odbora nastoje postići rodnu ravnotežu u Upravnom odboru. Članovi, zamjenici i promatrači odborâ i Foruma ili njihovih radnih skupina ne mogu postati članovi Upravnog odbora.

Or. en

Obrazloženje

Upravni odbor upravljačko je tijelo Agencije. Ima nadzornu ulogu i opću odgovornost za proračunska pitanja i pitanja planiranja, pa će upravljačke vještine biti važan dio postupka odabira njegovih članova.

Amandman 178
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Sve stranke koje kandidiraju i imenuju članove Upravnog odbora suzdržavaju se od kandidiranja ili imenovanja bilo koje osobe za člana Upravnog odbora ako na temelju analize u skladu s politikom o sukobima interesa koju je Upravni odbor usvojio na temelju članka 9. stavka 1. točke (e) ove Uredbe postoje opravdani razlozi za sumnju da postoji ili bi mogao nastati sukob interesa u vezi s tom osobom.

Or. en

Obrazloženje

Amandmanom se pojašnjava primjena politike za sprječavanje sukoba interesa.

Amandman 179
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Sve stranke koje kandidiraju i imenuju članove Upravnog odbora suzdržavaju se od kandidiranja ili imenovanja bilo koje osobe za člana Upravnog odbora ako na temelju procjene postoje opravdani razlozi za sumnju da postoji ili bi mogao nastati sukob interesa u vezi s tom osobom. Te će stranke u svojoj procjeni uključiti kriterije koje Agencija primjenjuje za sukobe interesa.

Or. en

Obrazloženje

Važno je izbjeći sukobe interesa članova Upravnog odbora. Ista se pravila trebaju primjenjivati za sve stranke. U takvoj se procjeni trebaju navesti izričita upućivanja na kriterije koje je razradila Agencija.

Amandman 180
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 1. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(j) uspostavlja, u dogovoru s Komisijom, odgovarajuće kontakte između Agencije i relevantnih organizacija dionika;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Pojednostavnjivanje teksta, s obzirom na to da se čini da je zadatak obuhvaćen člankom 9. stavkom 1. točkom (g).

Amandman 181
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 1. – točka m

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(m) donosi, u dogovoru s Komisijom, odgovarajuća provedbena pravila za provedbu članka 110. Pravilnika o osoblju iz Uredbe br. 31 (EEZ), 11 (EZAE);	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Or. en

Obrazloženje

Ispravak pogreške u nacrtu prijedloga Komisije.

Amandman 182
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 1. – točka s

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(s) donosi poslovnike odborâ i ***poslovnik*** Foruma ***na njegov prijedlog u skladu s člankom 17. stavkom 5.***;	(s) donosi poslovnike odborâ i Foruma;

Or. en

Obrazloženje

Amandman nije namijenjen izmjeni sadržaja. Isključivo je u uredničke svrhe, s obzirom na to da se u članku 17. stavku 5. spominje samo poslovnik Foruma, a ne odbori, koji se na jednak način obrađuju u predloženoj točki (s).

Amandman 183
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 1. – točka y

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(y) donosi praktična rješenja za usklađivanje s Uredbom (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća[28], uključujući mogućnost podnošenja žalbe odnosno pravnog lijeka u slučaju djelomičnog ili potpunog odbijanja zahtjeva za zaštitu tajnosti;	(y) donosi praktična rješenja za usklađivanje s Uredbom (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća[28], uključujući mogućnost podnošenja žalbe odnosno pravnog lijeka u slučaju djelomičnog ili potpunog odbijanja zahtjeva za zaštitu tajnosti***. Ta praktična rješenja omogućit će najširi mogući pristup dokumentima u njezinu posjedu i bit će u skladu s Uredbom (EZ) br. 1367/2006 Europskog parlamenta i Vijeća[1a]***;
	[1a] Uredba (EZ) br. 1367/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Unije (SL L 264, 25.9.2006., str. 13.–19., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj
[28] Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, (SL L 145, 31.5.2001., str. 43., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).	[28] Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, (SL L 145, 31.5.2001., str. 43., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Or. en

Amandman 184
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Upravni odbor odlučuje dvotrećinskom većinom svih svojih članova s pravom glasa.	1. *(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Or. en

Amandman 185
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako Komisija izrazi ozbiljnu zabrinutost zbog prijedloga odluke podnesenog Upravnom odboru o pitanjima povezanima s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/715[29] o okvirnoj financijskoj uredbi za decentralizirane regulatorne agencije ili Pravilnikom o osoblju i Uvjetima zaposlenja ostalih službenika iz Uredbe br. 31 (EEZ), 11 (EZAE), Upravni odbor odgađa donošenje odluke. Upravni odbor u roku od 15 dana preispituje i donosi taj prijedlog, po mogućnosti izmijenjen, u drugom čitanju dvotrećinskom većinom***, uključujući predstavnike Komisije,*** ili četveropetinskom većinom predstavnika država članica.	3. Ako Komisija izrazi ozbiljnu zabrinutost zbog prijedloga odluke podnesenog Upravnom odboru o pitanjima povezanima s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/715[29] o okvirnoj financijskoj uredbi za decentralizirane regulatorne agencije ili Pravilnikom o osoblju i Uvjetima zaposlenja ostalih službenika iz Uredbe br. 31 (EEZ), 11 (EZAE), Upravni odbor odgađa donošenje odluke. Upravni odbor u roku od 15 dana preispituje i donosi taj prijedlog, po mogućnosti izmijenjen, u drugom čitanju dvotrećinskom većinom ***svih njegovih članova s pravom glasa*** ili četveropetinskom većinom predstavnika država članica.
[29] Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 od 18. prosinca 2018. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela osnovana na temelju UFEU-a i Ugovora o Euratomu na koja se upućuje u članku 70. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 122, 10.5.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).	[29] Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 od 18. prosinca 2018. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela osnovana na temelju UFEU-a i Ugovora o Euratomu na koja se upućuje u članku 70. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 122, 10.5.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).

Or. en

Obrazloženje

Prijedlogom se uvodi veto Komisije, koji jača njezin položaj u odnosu na druge predstavke u Upravnom odboru. Brisanje konkretnog upućivanja bilo bi bolje rješenje za postizanje uravnoteženog ishoda. To je posebno slučaj kada nije navedeno što bi predstavljalo razlog prigovora na akt.

Amandman 186
Jorge Buxadé Villalba

Prijedlog uredbe
Članak 11. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Izvršnog direktora Agencije imenuje Upravni odbor na temelju popisa kandidata koje predlaže Komisija po pozivu na iskazivanje interesa koji se objavljuje u Službenom listu Europske unije i u drugim periodičnim publikacijama ili na internetskim stranicama. Postupak odabira otvoren je i transparentan ***te se njime poštuju načela jednakog postupanja i rodne ravnoteže***.	2. Izvršnog direktora Agencije imenuje Upravni odbor na temelju popisa kandidata koje predlaže Komisija po pozivu na iskazivanje interesa koji se objavljuje u Službenom listu Europske unije i u drugim periodičnim publikacijama ili na internetskim stranicama. Postupak odabira otvoren je i transparentan.

Or. en

Amandman 187
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije i Upravnog odbora, izvršni direktor neovisan je u obavljanju ***svojih*** dužnosti te ne traži niti prima upute ni od koje institucije, tijela, ureda ili agencije Unije, vlade ili bilo kojeg drugog javnog i privatnog tijela. Izvršni direktor na poziv Europskog parlamenta ili Vijeća izvješćuje	3. Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije i Upravnog odbora, izvršni direktor neovisan je u obavljanju dužnosti ***izvršnog direktora*** te ne traži niti prima upute ni od koje institucije, tijela, ureda ili agencije Unije, vlade ili bilo kojeg drugog javnog i privatnog tijela. Izvršni direktor na poziv Europskog parlamenta ili Vijeća

dotičnu instituciju o obavljanju zadaća u skladu s ovom Uredbom.	izvješćuje dotičnu instituciju o obavljanju zadaća u skladu s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 188
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 3. – točka q

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(q) izradu konsolidiranog godišnjeg izvješća o radu Agencije i podnošenje Upravnom odboru na ocjenu;	(q) izradu konsolidiranog godišnjeg izvješća o radu Agencije ***koje uključuje, kad god je to moguće, mjerljive kriterije aktivnosti i rezultata Agencije*** i podnošenje ***tog izvješća o radu*** Upravnom odboru na ocjenu;

Or. en

Amandman 189
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 5. – točka s

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(s) izradu privremenog nacrta procjene prihoda i rashoda Agencije iz članka 28. i izvršavanje proračuna Agencije.	(s) izradu privremenog nacrta procjene prihoda i rashoda Agencije iz članka 28. i izvršavanje proračuna Agencije***, uzimajući u obzir načelo ekonomičnost, koje nalaže da se treba ostvariti najveći mogući output s iskorištavanjem minimalne količine resursa bez smanjivanja kvalitete rezultata***.

Or. en

Amandman 190
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Izvršni direktor odgovoran je za sva kadrovska pitanja za koja je tijelo delegirano u skladu s člankom 9. stavkom 2. Pri zapošljavanju osoblja Agencije izvršni direktor ***promiče raznolikost i uključivost te nastoji postići rodnu ravnotežu i široku geografsku*** zastupljenost.	6. Izvršni direktor odgovoran je za sva kadrovska pitanja za koja je tijelo delegirano u skladu s člankom 9. stavkom 2. Pri zapošljavanju osoblja Agencije izvršni direktor ***daje prednost načelu kompetentnosti i profesionalne prikladnosti. Samo se na toj osnovi u kasnijem trenutku mogu uzeti u obzir ostali čimbenici, kao što su široka geografska*** zastupljenost ***i slična razmatranja***.

Or. en

Amandman 191
Jorge Buxadé Villalba

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Izvršni direktor odgovoran je za sva kadrovska pitanja za koja je tijelo delegirano u skladu s člankom 9. stavkom 2. Pri zapošljavanju osoblja Agencije izvršni direktor ***promiče raznolikost i uključivost te nastoji postići rodnu ravnotežu i*** široku geografsku zastupljenost.	6. Izvršni direktor odgovoran je za sva kadrovska pitanja za koja je tijelo delegirano u skladu s člankom 9. stavkom 2. Pri zapošljavanju osoblja Agencije izvršni direktor ***osigurava*** široku geografsku zastupljenost ***kako bi predstavnici svih država članica igrali ulogu u pothvatima Agencije***.

Or. en

Amandman 192
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Izvršni direktor ozbiljno uzima u obzir mjere koje su korisne za mentalno zdravlje na radnom mjestu kako bi se postiglo radno mjesto pogodno za mentalno zdravlje.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s Direktivom 89/391/EEZ izvršni direktor, koji je odgovoran za svakodnevno vođenje ECHA-a, treba u suradnji s relevantnim drugim upraviteljima razmotriti i procijeniti načine poboljšavanja mentalne dobrobiti zaposlenika, sprječavanja eventualnih rizika i upravljanja njima te smanjivanja razina stresa, uključujući obuku upravitelja, davanje jasnih zadataka, podržavanje zdravih interakcija, suradnje ili dana na koje su kućni ljubimci dobrodošli.

Amandman 193
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Svaki odbor Agencije obavlja zadaće koje su mu dodijeljene na temelju sektorskog zakonodavstva Unije.	1. Svaki odbor Agencije obavlja zadaće koje su mu dodijeljene na temelju sektorskog zakonodavstva Unije ***i koje su utemeljene na neovisnoj znanstvenoj literaturi***.

Or. en

Amandman 194
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(b) svim drugim pitanjima koja nisu obuhvaćena stavkom 1. ili stavkom 2 točkom (a) koja su povezana s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom ***kemijskih*** tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima kako je definirano u članku 3. stavcima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006.	(b) svim drugim pitanjima koja nisu obuhvaćena stavkom 1. ili stavkom 2 točkom (a) koja su povezana s opasnostima, rizicima i sigurnom uporabom tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima kako je definirano u članku 3. stavcima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006.

Or. en

Obrazloženje

Preporučuje se uporaba izraza „tvari" kako bi se održala usklađenost s definicijama i terminima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

Amandman 195
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Europski parlament ili država članica može predati zahtjev da Agencija izda znanstveno mišljenje o pitanjima unutar njezine misije. Uz zahtjev se predaju pozadinske informacije koje objašnjavaju znanstveno pitanje koje je potrebno riješiti, kao i interes Unije.
	Agencija može odbiti ili predložiti amandmane na zahtjev za mišljenje u savjetovanju s institucijom ili državom članicom (državama članicama) koja je podnijela zahtjev. Odbijanje se obrazlaže instituciji ili državi članici (državama članicama) koja je podnijela zahtjev.

Or. en

Obrazloženje

U usporedbi s Općim zakonom o hrani, u kojem su popisani razlozi zbog kojih Agencija smije donijeti odluku o odbijanju, ovim se amandmanom Agenciji daje više fleksibilnosti, ali se zadržava uvjet opravdavanja.

Amandman 196
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Svaka država članica predlaže ***dva*** kandidata za članstvo u RAC-u i može predložiti najviše ***dva*** dodatna kandidata.	Svaka država članica predlaže ***jednog*** kandidata za članstvo u RAC-u i može predložiti najviše ***tri*** dodatna kandidata.

Or. en

Amandman 197
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Svaka država članica predlaže ***dva*** kandidata za članstvo u SEAC-u i može predložiti najviše ***dva*** dodatna kandidata.	Svaka država članica predlaže ***jednog*** kandidata za članstvo u SEAC-u i može predložiti najviše ***tri*** dodatna kandidata.

Or. en

Amandman 198
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Na zahtjev države članice Agencija pomaže toj državi članici pri utvrđivanju mogućih kandidata koje ta država članica može predložiti u skladu sa stavcima 1. i 2.

Or. en

Obrazloženje

Agencija će određenim državama članicama možda trebati pružiti smjernice u vezi s izborom kandidata na temelju konkretno potrebnog stručnog znanja.

Amandman 199
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Svaka država članica imenuje jednog člana BPC-a i može imenovati jednog zamjenika člana BPC-a. Članovi BPC-a imenuju se na temelju njihove uloge i iskustva u obavljanju zadaća dodijeljenih BPC-u ***i mogu raditi u okviru nadležnog tijela***.	4. Svaka država članica imenuje jednog člana BPC-a i može imenovati jednog zamjenika člana BPC-a. Članovi BPC-a imenuju se na temelju njihove uloge i iskustva u obavljanju zadaća dodijeljenih BPC-u.

Or. en

Obrazloženje

Nije potrebno isticati BPC jer predstavnik može raditi u nadležnom tijelu i kada se ne radi o BPC-u.

Amandman 200
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Na zahtjev države članice Agencija pomaže toj državi članici pri utvrđivanju mogućih zadovoljavajućih kandidata koje ta država članica može predložiti u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. Obveza predlaganja kandidata, međutim, ostaje na državama članicama.

Or. en

Obrazloženje

Iako je dobro predvidjeti da je Agencija na zahtjev dužna pomoći državama članicama u pronalasku kvalitetnih kandidata za predlaganje, potrebno je pojasniti da odgovornost za predlaganje ostaje na državi članici.

Amandman 201
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Agencija će na zahtjev države članice u skladu s člankom 16. stavkom 4. pomoći u pronalasku kandidata koji imaju relevantno stručno znanje za predlaganje u skladu s člancima 1. – 4.

Or. en

Obrazloženje

Amandman služi kako bi pomogao državama članicama koje imaju poteškoće s pronalaskom dovoljno kvalificiranih kandidata, a da pritom jasno ograniči ulogu Agencije u pronalasku relevantnog stručnog znanja i očuva isključivu odgovornost država članica za procjenu i predlaganje.

Amandman 202
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članove SCCS-a imenuje Upravni odbor s popisa prikladnih kandidata ***utvrđenog*** na temelju poziva na iskazivanje interesa koji objavljuje Agencija.	Članove SCCS-a ***odabire i*** imenuje Upravni odbor s popisa prikladnih kandidata ***koji je izradio izvršni direktor. Popis se izrađuje*** na temelju ***prijava zaprimljenih u vezi s pozivom*** na iskazivanje interesa koji objavljuje Agencija ***te uključuje barem dvostruko više kandidata od broja potrebnog za popunjavanje radnih mjesta u SCCS-u i***

njihovo stručno znanje.

Or. en

Obrazloženje

Amandmanom se pojašnjava postupak imenovanja i odabira članova SCCS-a i usklađuje ga se s postupkom odabira i imenovanja uvedenim za članove znanstvenih vijeća i odbora EFSA-a u Uredbi (EZ) br. 178/2002 o općim načelima zakona o hrani.

Amandman 203
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka iv.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(iv.) procjena izloženosti ***i rizika***;	(iv.) procjena izloženosti;

Or. en

Amandman 204
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka v.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(v.) ***alternativne*** metode ispitivanja i nove metodologije, uključujući metodologije novog pristupa i in vitro ili in silico tehnike;	(v.) metode ispitivanja ***koje ne uključuju životinje*** i nove metodologije, uključujući metodologije novog pristupa i in vitro ili in silico tehnike;

Or. en

Amandman 205
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka v.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(v.) ***alternativne metode ispitivanja*** i nove metodologije, uključujući metodologije novog pristupa i in vitro ili in silico tehnike;	(v.) ***pristupi koji ne uključuju životinje*** i nove metodologije, uključujući metodologije novog pristupa i in vitro ili in silico tehnike;

Or. en

Amandman 206
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka v.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(v.) ***alternativne*** metode ***ispitivanja*** i nove metodologije, uključujući metodologije novog pristupa i in vitro ili in silico tehnike;	(v.) metode ***koje ne uključuju životinje*** i nove metodologije, uključujući metodologije novog pristupa i in vitro ili in silico tehnike;

Or. en

Amandman 207
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka vi.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(vi.a) procjena sigurnosti nanomaterijala;

Or. en

Obrazloženje

S obzirom na sve veću primjenu nanomaterijala u kozmetičkim proizvodima i konkretne znanstvene izazove koje ti materijali predstavljaju primjereno je i razborito da se kao kriterij za članstvo u SCCS-u izričito navede kompetencija u sigurnosnoj procjeni nanomaterijala.

Amandman 208
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka vi.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(vi.a) procjena sigurnosti nanomaterijala

Or. en

Amandman 209
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka vi.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(vi.a) procjena nanomaterijala

Or. en

Amandman 210
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka vi.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(vi.b) grupiranje

Or. en

Amandman 211
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka a – podtočka vi.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(vi.c) računalna toksikologija

Or. en

Amandman 212
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) neovisnost i nepostojanje sukoba interesa**.**	(b) neovisnost i nepostojanje sukoba interesa***, u skladu s pravilima usvojenima na temelju članka 9. stavka 1. točke (e)***

Or. en

Amandman 213
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
SCCS se sastoji od najviše 20 članova.	SCCS se sastoji od najviše 20 članova. ***Izvršni direktor može Upravnom odboru predložiti prilagodbu broja članova SCCS-a, ovisno o njegovu radnom opterećenju.***

Or. en

Amandman 214
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
SCCS se sastoji od najviše 20 članova.	SCCS se sastoji od najviše 20 članova***, a predlože se najmanje 2 člana za svako područje stručnog znanja***.

Or. en

Amandman 215
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Države članice ne predlažu niti imenuje, i Upravni odbor ne imenuje, članove odbora i Foruma u slučajevima u kojima, između ostaloga, na temelju analize i pravila usvojenih u skladu s člankom 9. stavkom 1. točkom (e) postoji opravdana sumnja na sukob interesa.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s općim pristupom Vijeća koji uvodi zaštitnu mjeru za sumnju na sukob interesa ili poznati sukob interesa.

Amandman 216
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Države članice ne predlažu niti imenuju, i Upravni odbor ne imenuje, članove odbora u slučajevima u kojima, između ostaloga, na temelju analize postoji opravdana sumnja na sukob interesa.

Or. en

Obrazloženje

Predloženi tekst jasniji je jer jasno navodi da se sukob interesa treba izbjeći bez obzira na to jesu li imenovanje donijele države članice ili Upravni odbor ECHA-a. Potonji slučaj odnosio bi se na SCCS za koji će članove imenovati Upravni odbor s popisa prikladnih kandidata utvrđenog na temelju poziva na iskazivanje interesa koji objavljuje Agencija, kako je navedeno u članku 14. stavku 5.

Amandman 217
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Imenovanja za odbore bit će isključena ako se u analizi otkrije opravdana sumnja na sukob interesa, bez obzira na to jesu li imenovanje donijele države članice ili Upravni odbor.

Or. en

Obrazloženje

Postupci za imenovanje moraju zajamčiti da ne postoje sukobi interesa, bez obzira na to imenuju li članove države članice ili Upravni odbor ECHA-a. Što se tiče Znanstvenog odbora za sigurnost potrošača, Upravni odbor imenuje članove iz skupine kandidata pronađenih putem poziva za iskazivanje interesa koji Agencija pokreće u skladu s člankom 14. stavkom 5.

Amandman 218
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Članovi svih odbora moraju imati široko relevantno stručno znanje. Odbori mogu kooptirati dodatne članove izabrane na temelju njihovih posebnih kompetencija. Upravni odbor određuje i	6. Članovi svih odbora moraju imati široko relevantno stručno znanje***, uključujući znanje o toksičnosti za ljude, procjeni sigurnosti za okoliš i pristupima koji ne uključuju životinje***. Odbori mogu

prilagođava maksimalan broj kooptiranih članova RAC-a, SEAC-a i SCCS-a na temelju prijedloga izvršnog direktora, uzimajući u obzir radno opterećenje odborâ, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih sredstava. MSC i BPC mogu kooptirati najviše pet dodatnih članova.	kooptirati dodatne članove izabrane na temelju njihovih posebnih kompetencija. Upravni odbor određuje i prilagođava maksimalan broj kooptiranih članova RAC-a, SEAC-a i SCCS-a na temelju prijedloga izvršnog direktora, uzimajući u obzir radno opterećenje odborâ, vrstu potrebnog stručnog znanja i dostupnost financijskih sredstava. MSC i BPC mogu kooptirati najviše pet dodatnih članova.

Or. en

Obrazloženje

Svi odbor trebaju imati unutarnje stručno znanje o procjeni sigurnosti za ljude i okoliš te o pristupima koji ne uključuju životinje, što je u skladu s prioritetima iz članka 1. Uredbe REACH. Tako će odbori moći na učinkovit način pomagati Agenciji u njezinim zadatcima i ciljevima.

Amandman 219
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
9. Države članice osiguravaju odgovarajuće znanstvene i tehničke resurse onim članovima odbora koje su predložile ili imenovale te olakšavaju rad odborâ i njihovih radnih skupina.	9. Države članice osiguravaju odgovarajuće znanstvene i tehničke resurse onim članovima odbora koje su predložile ili imenovale ***kako bi im omogućile da učinkovito sudjeluju*** te olakšavaju rad odborâ i njihovih radnih skupina.

Or. en

Obrazloženje

Zbog hibridnih sastanaka iznimno je važno da svi stručnjaci imaju prikladna sredstva za obavljanje svojih zadataka.

Amandman 220
Katri Kulmuni

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
10. Članovi RAC-a, SEAC-a i SCCS-a neovisni su i ne traže niti primaju upute ni od koje vlade ili druge institucije, tijela, ureda ili subjekta. Članovi MSC-a i BPC-a djeluju u javnom interesu. Suzdržavaju se od svakog djelovanja koje je nespojivo s njihovim dužnostima ili obavljanjem njihovih zadaća.	10. Članovi RAC-a, SEAC-a i SCCS-a neovisni su i ne traže niti primaju upute ni od koje vlade ili druge institucije, tijela, ureda ili subjekta. Članovi MSC-a i BPC-a djeluju u javnom interesu. Suzdržavaju se od svakog djelovanja koje je nespojivo s njihovim dužnostima ili obavljanjem njihovih zadaća. ***Proceduralne smjernice za RAC priprema odbor, a u njima može biti predviđena mogućnost da se na dnevni red općeg zasjedanja odbora uključi glasovanje o odlukama radnih skupina, ako je potrebno, radi transparentnosti i procjene kvalitete.***

Or. en

Amandman 221
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
10. Članovi RAC-a, SEAC-a i SCCS-a neovisni su i ne traže niti primaju upute ni od koje vlade ili druge institucije, tijela, ureda ili subjekta. Članovi MSC-a i BPC-a djeluju u javnom interesu. Suzdržavaju se od svakog djelovanja koje je nespojivo s njihovim dužnostima ili obavljanjem njihovih zadaća.	10. Članovi RAC-a, SEAC-a i SCCS-a neovisni su i ne traže niti primaju upute ni od koje vlade ili druge institucije, tijela, ureda ili subjekta. ***Ti članovi i*** članovi MSC-a i BPC-a djeluju u javnom interesu. Suzdržavaju se od svakog djelovanja koje je nespojivo s njihovim dužnostima ili obavljanjem njihovih zadaća.

Or. en

Amandman 222
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
11. Članovi RAC-a, SEAC-a, MSC-a i BPC-a imenuju se na razdoblje od tri godine***, a članovi SCCS-a na razdoblje od pet godina***. Ti se mandati mogu produljiti.	11. Članovi RAC-a, SEAC-a, MSC-a***, SCCS-a*** i BPC-a imenuju se na razdoblje od tri godine. Ti se mandati mogu produljiti.

Or. en

Obrazloženje

Cilj amandmana jest usklađivanje razdoblja imenovanja za SCCS s razdobljem za druge odbore u okviru ECHA-a jer se prijedlogom predviđa uključivanje tijela u ECHA.

Amandman 223
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
11. Članovi RAC-a, SEAC-a, MSC-a i BPC-a imenuju se na razdoblje od tri godine***, a članovi SCCS-a na razdoblje od pet godina***. Ti se mandati mogu produljiti.	11. Članovi RAC-a, SEAC-a, MSC-a***, SCCS-a*** i BPC-a imenuju se na razdoblje od tri godine. Ti se mandati mogu produljiti.

Or. en

Obrazloženje

Cilja se na jednake uvjete u svim odborima, u skladu s načelom jedne procjene po tvari. Nadalje, nije opravdano da se članovi SCCS-a imenuju na duža razdoblja od članova drugih odbora.

Amandman 224
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
15. Dotični član ili njegov poslodavac	15. Dotični član ili njegov poslodavac

iz stavka ***13***. prima naknadu od Agencije u skladu s financijskim aranžmanima koje utvrđuje Upravni odbor nakon pozitivnog mišljenja Komisije. Popis zadaća za koje se mogu isplatiti naknade utvrđuje Upravni odbor nakon pozitivnog mišljenja Komisije. Ako dotični član ne obavi bilo koju od tih zadaća, izvršni direktor može uskratiti naknadu.	iz stavka ***14***. prima naknadu od Agencije u skladu s financijskim aranžmanima koje utvrđuje Upravni odbor nakon pozitivnog mišljenja Komisije. Popis zadaća za koje se mogu isplatiti naknade utvrđuje Upravni odbor nakon pozitivnog mišljenja Komisije. Ako dotični član ne obavi bilo koju od tih zadaća, izvršni direktor može uskratiti naknadu.

Or. en

Obrazloženje

Uredički ispravak.

Amandman 225
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 14.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 14.a
	Imenovanje u slučaju izostanka prijedloga država članica
	Ako država članica ne predloži članove ili alternative članove potrebne na temelju ove Uredbe u roku od jedne godine od datuma na koji je predmetna država članica trebala predati prijedlog, Europski parlament treba uime te države članice imenovati članovi koji su potrebni za popunjavanje slobodnih radnih mjesta. Imenovanja izvršena na temelju prvog stavka moraju se temeljiti na dokazanom znanstvenom i tehničkom stručnom znanju koje je relevantno za zadatke predmetnog odbora te se moraju izvršiti na transparentan način, uzimajući u obzir geografsku ravnotežu i izbjegavanje sukoba interesa. Članovi imenovani na temelju ovog članka imaju jednaka prava i obveze kao i članovi koje su predložile države članice i obnašat će dužnost do

kraja predmetnog mandata.

Or. en

Amandman 226
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Izvršni direktor ili predstavnik izvršnog direktora te predstavnici Komisije imaju pravo prisustvovati svim sastancima odborâ i njihovih radnih skupina u svojstvu promatrača. Dionici također ***mogu*** biti pozvani da sudjeluju na tim sastancima kao promatrači u skladu s poslovnikom odbora.	1. Izvršni direktor ili predstavnik izvršnog direktora te predstavnici Komisije imaju pravo prisustvovati svim sastancima odborâ i njihovih radnih skupina u svojstvu promatrača. Dionici ***će*** također biti pozvani da sudjeluju na tim sastancima kao promatrači u skladu s poslovnikom odbora. ***Osim toga, pogođena poduzeća imat će pravo doći na sastanak odbora, ako se raspravlja o njihovu slučaju, kako bi sudjelovali u raspravama o konkretnom slučaju.***

Or. en

Obrazloženje

Tijela moraju rješavati složena pitanja u odborima ECHA-a. Stoga će se na primjeren način potražiti mišljenja pogođenih poduzeća o svim činjenicama koje su relevantne za odluke i/ili mišljenja odbora, pri čemu će se u obzir uzeti dinamika uključivanja informacija u aktivnosti odbora, kao i rezultati rasprava.

Amandman 227
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Izvršni direktor ili predstavnik izvršnog direktora te predstavnici Komisije imaju pravo prisustvovati svim sastancima	1. Izvršni direktor ili predstavnik izvršnog direktora te predstavnici Komisije imaju pravo prisustvovati svim sastancima

odborâ i njihovih radnih skupina u svojstvu promatrača. Dionici također ***mogu*** biti pozvani da sudjeluju na tim sastancima kao promatrači u skladu s poslovnikom odbora.	odborâ i njihovih radnih skupina u svojstvu promatrača. Dionici ***će*** također biti pozvani da sudjeluju na tim sastancima kao promatrači ***s pravom davanja usmenih i pisanih primjedbi*** u skladu s poslovnikom odbora.

Or. en

Obrazloženje

U osnovnoj uredbi o Europskoj agenciji za kemikalije moraju biti navedena područja uređena Poslovnikom, uključujući obvezujuće odredbe o sudjelovanju dionika na sastancima odbora. Kada odbor razmatra slučaj koji utječe na dionike čiji se identitet može utvrditi, tim se dionicima mora dodijeliti status promatrača s pravom davanja usmenih i pisanih primjedbi tijekom rasprave o njihovu slučaju.

Amandman 228
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Izvršni direktor ili predstavnik izvršnog direktora te predstavnici Komisije imaju pravo prisustvovati svim sastancima odborâ i njihovih radnih skupina u svojstvu promatrača. Dionici također ***mogu biti pozvani*** da sudjeluju na tim sastancima kao promatrači u skladu s poslovnikom odbora.	1. Izvršni direktor ili predstavnik izvršnog direktora te predstavnici Komisije imaju pravo prisustvovati svim sastancima odborâ i njihovih radnih skupina u svojstvu promatrača. Dionici ***se*** također ***pozivaju*** da sudjeluju na tim sastancima kao promatrači u skladu s poslovnikom odbora.

Or. de

Amandman 229
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Pri izradi mišljenja odbori ulažu sve napore kako bi postigli konsenzus među	2. Pri izradi mišljenja odbori ulažu sve napore kako bi postigli konsenzus među

svojim članovima. U mišljenju se navodi obrazloženje stajališta odbora. Ako se konsenzus ne može postići, mišljenje se sastoji od stajališta većine članova, stajališta manjine i obrazloženja tih stajališta. Mišljenje se objavljuje.	svojim članovima. U mišljenju se navodi obrazloženje stajališta odbora. Ako se konsenzus ne može postići, mišljenje se sastoji od stajališta većine članova, stajališta manjine i obrazloženja tih stajališta. ***Detaljno*** mišljenje se objavljuje.
	Or. de

Amandman 230
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Tajništvo pruža znanstvenu i administrativnu potporu tehničkom i znanstvenom radu odborâ.	3. Tajništvo pruža znanstvenu i administrativnu potporu tehničkom i znanstvenom radu odborâ ***i Foruma***.
	Or. en

Amandman 231
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Svaki odbor izrađuje prijedlog vlastitog poslovnika koji izvršni direktor priprema za donošenje i koji zatim donosi Upravni odbor. Poslovnik RAC-a ***i*** SEAC-a ***moraju odobriti predstavnici*** Komisije u Upravnom odboru.	4. Svaki odbor izrađuje prijedlog vlastitog poslovnika koji izvršni direktor priprema za donošenje i koji zatim donosi Upravni odbor. ***Za*** poslovnik RAC-a***,*** SEAC-a ***i SCCS-a izvršni direktor savjetuje se s predstavnicima*** Komisije u Upravnom odboru ***pri pripremi poslovnika za usvajanje u Upravnom odboru***.
	Or. en

Obrazloženje

RAC, SEAC i SCCS namijenjeni su neovisnom znanstvenom i socioekonomskom savjetovanju. Ako je potrebno odobrenje predstavnika Komisije, kako je navedeno u prijedlogu Komisije, postoji opasnost od privida utjecaja ili stvarnog utjecaja na oblikovanje tih mišljenja.

Amandman 232
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Poslovnikom svakog odbora utvrđuju se postupci za zamjenu i kooptiranje članova, za osnivanje i organizaciju radnih skupina te za delegiranje određenih zadaća tim radnim skupinama, ako je primjenjivo. Poslovnikom se utvrđuje i postupak za hitno donošenje mišljenja i upravljanje sukobima interesa. Poslovnik se objavljuje.	5. Poslovnikom svakog odbora utvrđuju se postupci za zamjenu i kooptiranje članova, za osnivanje i organizaciju radnih skupina te za delegiranje određenih zadaća tim radnim skupinama, ako je primjenjivo. Poslovnikom se utvrđuje i postupak za hitno donošenje mišljenja i upravljanje sukobima interesa. ***U poslovniku se uzima u obzir uključivanje poduzeća na koja utječu pitanja kojima se bavi odgovarajući odbor povezan s njihovim slučajem, uključujući poziv na sastanke odbora na zahtjev pogođenog poduzeća i dijeljenje relevantnih dokumenata.*** Poslovnik se objavljuje.

Or. en

Obrazloženje

To date, companies have only limited opportunities to present well-founded scientific arguments to the relevant ECHA committees. This is not sufficient to take appropriate account of the complex issues that companies and committees have to deal with and to ensure that affected companies are adequately consulted on all facts relevant to the decision, giving consideration to the dynamics of incorporating information into the committee's work and the results of discussions. The ECHA Regulation should therefore take into account the right of a case owner to be heard as a binding element of the "Rules of Procedure" of the ECHA committees (MSC, RAC, SEAC, etc.). Downstream users should be treated equally to registrants in the following cases: SVHC identification, ECHA recommendations for inclusion of substances in Annex XIV, restrictions, and harmonised classifications.

Amandman 233
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Poslovnikom svakog odbora utvrđuju se postupci za zamjenu i kooptiranje članova, za osnivanje i organizaciju radnih skupina te za delegiranje određenih zadaća tim radnim skupinama, ako je primjenjivo. Poslovnikom se utvrđuje i postupak za hitno donošenje mišljenja i upravljanje sukobima interesa. Poslovnik se objavljuje.	5. Poslovnikom svakog odbora utvrđuju se postupci za zamjenu i kooptiranje članova, za osnivanje i organizaciju radnih skupina te za delegiranje određenih zadaća tim radnim skupinama, ako je primjenjivo. Poslovnikom se utvrđuje i postupak za hitno donošenje mišljenja i upravljanje sukobima interesa. Poslovnik ***predviđa sudjelovanje promatrača na sastancima odbora, pri čemu promatrači imaju pravo davanja usmenih i pisanih primjedbi, uključujući dionike na koje utječu pitanja o kojima se raspravlja na odgovarajućem sastanku odbora. Poslovnik*** se objavljuje ***na internetskoj stranici Agencije***.

Or. en

Obrazloženje

U Poslovnicima odbora mora biti predviđeno sudjelovanje dionika na sastancima odbora. Kada odbor razmatra slučaj koji utječe na dionike čiji se identitet može utvrditi, tim se dionicima mora dodijeliti status promatrača s pravom davanja usmenih i pisanih primjedbi u svrhe predmetne rasprave.

Amandman 234
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Poslovnikom svakog odbora utvrđuju se postupci za zamjenu i kooptiranje članova, za osnivanje i organizaciju radnih skupina te za	5. Poslovnikom svakog odbora utvrđuju se postupci za zamjenu i kooptiranje članova, za osnivanje i organizaciju radnih skupina te za

delegiranje određenih zadaća tim radnim skupinama, ako je primjenjivo. Poslovnikom se utvrđuje i postupak za hitno donošenje mišljenja i upravljanje sukobima interesa. Poslovnik se objavljuje.	delegiranje određenih zadaća tim radnim skupinama, ako je primjenjivo. Poslovnikom se utvrđuje i postupak za hitno donošenje mišljenja i upravljanje sukobima interesa. ***Ustupanje zadataka radnim skupinama neće utjecati na odgovornost odbora za konačno mišljenje.*** Poslovnik se objavljuje.

Or. en

Obrazloženje

Iako prijedlog Komisije omogućuje odborima da ustupe određene zadatke radnim skupinama, u njemu nije izričito pojašnjeno zadržavanje odgovornosti za konačno mišljenje. Stoga je radi pravne jasnoće i odgovornosti važno potvrditi da je odbor i dalje u potpunosti odgovoran za mišljenja u čijoj su izradu sudjelovale radne skupine. Tako se jača transparentnost i povjerenje u postupak znanstvenog odlučivanja bez ograničavanja fleksibilnosti ili učinkovitosti.

Amandman 235
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Stavak 6. ne primjenjuje se na Znanstveni odbor za sigurnost potrošača kojim će predsjedati dva supredsjedatelja, u skladu s dvojnom upravom odbora kako je navedeno u članku 15. stavku 3. Supredsjedanje će biti ustrojeno na sljedeći način:
	(a) jedan supredsjedatelj bit će zaposlenik Agencije i imenovat će ga Upravni odbor; taj supredsjedatelj bit će odgovoran za pružanje administrativne podrške odboru
	(b) jedan supredsjedatelj bit će član SCCS-a i odabrat će ga članovi odbora; taj supredsjedatelj bit će odgovoran za znanstveno usmjeravanje aktivnosti odbora.
	Detaljna podjela zadataka između supredsjedatelja bit će navedena u

Poslovniku SCCS-a, ne dovodeći u pitanje znanstvenu neovisnost odbora.

Or. en

Amandman 236
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Stavak 6. ne primjenjuje se na Znanstveni odbor za sigurnost potrošača (SCCS), koji će kao svojeg predsjednika predložiti jednog od svojih članova.

Or. en

Obrazloženje

Amandmanom se održava postojeći sustav u kojemu se jedan od članova SCCS-a bira za predsjednika SCCS-a. To je nužno za čuvanje znanstvene neovisnosti, sprječavanje sukoba interesa, postizanje kontinuiteta te održavanje vjerodostojnosti i učinkovitosti SCCS-a i njegove uloge referentnog tijela EU-a za procjenu rizika u području kozmetičkih proizvoda.

Amandman 237
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 15.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 15.a
	Temeljiti sažetci svih sastanaka odbora javno će se i pravodobno objaviti kako bi šira javnost mogla pratiti napredak na dosjeima i ostalim predmetima o kojima se raspravljalo te razumjeti neriješena pitanja i razloge odluka, mišljenja ili kašnjenja. Osim toga, objavit će se i svi dokumenti odbora, Agencije ili Komisije o glavnim temama odbora koje se ne odnose

na konkretne tvari.

Or. en

Obrazloženje

ECHA regularly only publishes so-called "final minutes" after committee meetings. These documents show which topics were discussed, but in most cases do not allow to track the progress of the meeting and the meeting results in detail. For this reason, the approach is often perceived as non-transparent by those affected and also by the public. Greater transparency has two effects: Stakeholders gain a better understanding of how ECHA works, enabling them to prepare better applications for authorisations or better comments for public consultations, for example. Thus, authorities can process applications, decisions, and opinions more efficiently. In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.

Amandman 238
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Agencija ažurira popis stručnjaka, koji uključuje stručnjake iz članka 16. stavka 1. i druge stručnjake koje izravno utvrdi Agencija.	4. Agencija ažurira popis stručnjaka, koji uključuje stručnjake iz članka 16. stavka 1. i druge stručnjake koje izravno utvrdi Agencija. ***Popis se objavljuje na internetskoj stranici Agencije.***

Or. en

Amandman 239
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Agencija ažurira popis stručnjaka, koji uključuje stručnjake iz članka 16. stavka 1. i druge stručnjake koje izravno utvrdi Agencija.	4. Agencija ažurira popis stručnjaka, koji uključuje stručnjake iz članka 16. stavka 1. i druge stručnjake koje izravno utvrdi Agencija***, kao i njihove kvalifikacije***.

Or. en

Amandman 240
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 19. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Na sastancima članova Upravnog odbora izvršni direktor, predsjednici i članovi odbora i Foruma te svi uključeni stručnjaci daju izjavu o bilo kakvim dodatnim interesima koji bi mogli utjecati na njihovo ispunjavanje obveza u skladu s člankom 14. stavkom 10. u pogledu bilo koje točke dnevnog reda. Svatko tko da takvu izjavu ne sudjeluje u glasanju o relevantnom pitanju.	3. Na sastancima članova Upravnog odbora izvršni direktor, predsjednici i članovi odbora i Foruma te svi uključeni stručnjaci ***ili savjetnici*** daju izjavu o bilo kakvim dodatnim interesima koji bi mogli utjecati na njihovo ispunjavanje obveza u skladu s člankom 14. stavkom 10. u pogledu bilo koje točke dnevnog reda. Svatko tko da takvu izjavu ne sudjeluje u glasanju o relevantnom pitanju.

Or. en

Obrazloženje

Svi članovi koji sudjeluju na sastancima Upravnog odbora trebaju prijaviti eventualne sukobe interesa.

Amandman 241
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 23. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Žalba izjavljena na temelju stavka 1. ovog članka nema odgodni učinak. Međutim,

ako smatra da to zahtijevaju okolnosti, Odbor za žalbe može narediti suspenziju primjene osporavane odluke.

Or. en

Obrazloženje

Ciljevi ove odredbe jesu sprječavanje zloporabe žalbi na odluke Agencije i uvođenje minimalnih jednakih uvjeta u cijeloj Uniji.

Amandman 242
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 24. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Žalba uložena na temelju stavka 1. ne suspendira automatski učinke odluke. Međutim, ako Odbor za žalbe smatra da je to potrebno s obzirom na okolnosti, može odlučiti privremeno suspendirati primjenu osporavane odluke.

Or. en

Obrazloženje

Time se smanjuje rizik od strateške uporabe žalbi u svrhe odgađanja regulacije štetnih kemikalija. Suspenzija bi i dalje bila moguća, ali bi se trebala temeljiti na opravdanim i dobro utemeljenim razlozima. Nadalje, automatska suspenzija podrazumijeva rizik od nametanja nepotrebnog administrativnog opterećenja.

Amandman 243
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 24. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Žalba iz stavka 1. neće imati automatski odgodni učinak. Međutim, ako smatra da je to relevantno, Odbor za žalbe

može narediti suspenziju primjene osporavane odluke.

Or. en

Amandman 244
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 25.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 25.a
	1. Svaka fizička ili pravna osoba koja je podnositelj registracije, proizvođač, uvoznik ili krajnji korisnik u skladu s definicijom iz članka 3. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 može zatražiti pregled znanstvenog ili tehničkog mišljenja ili odluke Agencije, uključujući njezine odbore, koji ne podliježe žalbenom postupku na temelju članka 23. ove Uredbe pod uvjetom da je ta osoba
	(a) izravno ili neizravno pogođena tom odlukom ili mišljenjem ili bi mogla biti pogođena zakonodavnim aktima Unije ili aktima koji se temelje na takvim aktima (delegirano, provedbeno zakonodavstvo) koji se temelje na pripremnim aktivnostima Agencije
	(b) navela potkrijepljeno obrazloženje za sve aspekte za koje traži pregled jer u mišljenju ili odluci nisu uzeti u obzir na odgovarajući način i
	(c) navela prijedlog za otklanjanje problema.
	2. Osnovat će se Odbor za pregled koji će rješavati takve prigovore: njegov sastav bit će uređen kriterijima za članstvo i isključivanje iz članaka 20. – 22. mutatis mutandis.
	3. Rezultat pregleda odbora uključivat će, između ostaloga, potpun ili djelomičan

opoziv mišljenja i/ili vraćanje predmeta odboru kako bi ga uz određene uvjete dodatno procijenio.

Or. en

Obrazloženje

Under REACH and the Biocidal Products Regulation, certain ECHA decisions may be appealed before the Agency's Board of Appeal (BoA). However, no appeal mechanism exists for scientific opinions issued by ECHA committees, such as those delivered in REACH restriction procedures or harmonised classification under the CLP Regulation. Nor is there any independent review of these opinions, despite their scientific complexity and significant regulatory and economic implications.As a result, affected parties currently have no effective administrative remedy and must rely on judicial proceedings before the European courts, often only at a later stage, once legislation based on the opinion has been adopted.To address this gap, an independent review panel, with a composition similar to the BoA, should be established to examine scientific or technical opinions issued by ECHA committees. Registrants, manufacturers, importers and downstream users directly affected should have the right to submit objections.The panel could confirm, partially or fully revoke an opinion, or refer it back to the relevant committee for further assessment under defined conditions. This would enhance procedural fairness, legal certainty and the robustness of scientific decision-making, without undermining ECHA's scientific independence.

Amandman 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 26. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Protiv odluka koje donosi Agencija na temelju članka 8. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 može se dostaviti pritužba Europskom ombudsmanu ili pokrenuti postupak pred Sudom EZ-a u skladu s uvjetima utvrđenim u članku 195. odnosno 230. Ugovora.

Or. en

Obrazloženje

Tekst stavka 4. članka 118.(1.) Uredbe REACH koji Komisija nije prenijela u Uredbu o osnivanju ECHA-a pri brisanju ovog članka iz Uredbe REACH.

Amandman 246
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Upravni odbor do kraja svake godine na temelju ***nacrta*** izvršnog direktora potvrđuje nacrt jedinstvenog programskog dokumenta koji sadržava sljedeće:	1. Upravni odbor do kraja svake godine na temelju ***prijedloga*** izvršnog direktora potvrđuje nacrt jedinstvenog programskog dokumenta koji sadržava sljedeće:

Or. en

Amandman 247
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sve dokumente navedene u članku 32. stavku 1. Delegirane uredbe (EU) 2019/715;	(a) ***višegodišnje i godišnje programiranje i*** sve ***druge*** dokumente navedene u članku 32. stavku 1. Delegirane uredbe (EU) 2019/715;

Or. en

Amandman 248
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrazloženje*** svih mogućih prijenosa financijskih i ljudskih resursa između različitih aktivnosti Agencije;	(b) ***procjena financijskih potreba i potreba u vezi s kapacitetima mora izvršiti svoje trenutačne i buduće zadatke, zajedno s obrazloženjem*** svih mogućih prijenosa financijskih i ljudskih resursa

između različitih aktivnosti Agencije;

Or. en

Amandman 249
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Godišnje programiranje obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti. Sadržava i opis aktivnosti koje je potrebno financirati i podatke o financijskim i ljudskim resursima dodijeljenima svakoj aktivnosti, u skladu s načelima pripreme proračuna i upravljanja na temelju aktivnosti. Godišnje programiranje mora biti usklađeno s višegodišnjim programiranjem iz stavka 1. U njemu su jasno navedene zadaće koje su dodane, izmijenjene ili izbrisane u usporedbi s prethodnom financijskom godinom.	5. Godišnje programiranje obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti. Sadržava i opis aktivnosti koje je potrebno financirati i podatke o financijskim i ljudskim resursima dodijeljenima svakoj aktivnosti, u skladu s načelima pripreme proračuna i upravljanja na temelju aktivnosti. Godišnje programiranje mora biti usklađeno s višegodišnjim programiranjem iz stavka 1.***, a*** u njemu su jasno navedene zadaće koje su dodane, izmijenjene ili izbrisane u usporedbi s prethodnom financijskom godinom. ***Osigurat će da Agencija raspolaže svojim financijskim i ljudskim resursima u skladu sa svojim mandatom, operativnim potrebama i znanstvenim prioritetima.***

Or. en

Amandman 250
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Godišnje programiranje obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti.	5. Godišnje programiranje obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući***, kad god je to moguće,***

Sadržava i opis aktivnosti koje je potrebno financirati i podatke o financijskim i ljudskim resursima dodijeljenima svakoj aktivnosti, u skladu s načelima pripreme proračuna i upravljanja na temelju aktivnosti. Godišnje programiranje mora biti usklađeno s višegodišnjim programiranjem iz stavka 1. U njemu su jasno navedene zadaće koje su dodane, izmijenjene ili izbrisane u usporedbi s prethodnom financijskom godinom.	***mjerljive kriterije i*** pokazatelje uspješnosti. Sadržava i opis aktivnosti koje je potrebno financirati i podatke o financijskim i ljudskim resursima dodijeljenima svakoj aktivnosti, u skladu s načelima pripreme proračuna i upravljanja na temelju aktivnosti. Godišnje programiranje mora biti usklađeno s višegodišnjim programiranjem iz stavka 1. U njemu su jasno navedene zadaće koje su dodane, izmijenjene ili izbrisane u usporedbi s prethodnom financijskom godinom.

Or. en

Amandman 251
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
8. Višegodišnje programiranje i godišnje programiranje izrađuju se u skladu s člankom 32. Delegirane uredbe (EU) 2019/715.	8. *(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Or. en

Obrazloženje

Uredički ispravak.

Amandman 252
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 29. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Određuje se visina pristojbi i naknada naplaćenih na temelju sektorskog zakonodavstva Unije koja je

dovoljna za pokrivanje troškova usluga koje se pružaju u skladu s tim zakonodavstvom.

Or. en

Obrazloženje

Pristojbe i naknade služe za pokrivanje troškova Agencije za pružanje konkretnih usluga, uključujući obradu registracija i zahtjeva za davanje autorizacije na temelju Uredbe REACH i za aktivne tvari i biocidne proizvode, a osnovna uredba treba zajamčiti da se upotrebljavaju isključivo za predviđenu namjenu.

Amandman 253
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 29. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.b Agencija je u granicama proračuna usvojenog u skladu s proračunskim pravilima Unije odgovorna za određivanje unutarnje raspodjele financijskih sredstava za svoje aktivnosti i zadatke, u skladu sa svojim mandatom i programskim dokumentima.

Or. en

Amandman 254
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 29. – stavak 5. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(c.a) pristojbe i naknade na temelju sektorskog zakonodavstva, zajedno s drugim izvorima prihoda Agencija navedenima u stavku 3. i dalje će u dovoljnoj mjeri pokrivati troškove usluga pruženih na temelju odgovarajućeg

sektorskog zakonodavstva Unije kako je utvrđeno u predmetnom zakonodavstvu.

Or. en

Amandman 255
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 29. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Komisija može preispitati uvjete za pričuvu iz stavka 5. ***i*** ovlaštena ***je*** za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 46. stavkom 1. radi izmjene stavka 5. na temelju tog preispitivanja.	6. Komisija može preispitati uvjete za pričuvu iz stavka 5. ***i pritom je dužna uzeti u obzir fluktuacije prihoda Agencije od pristojbi i naknada tijekom uzastopnih godina te je*** ovlaštena za donošenje delegiranih akata, prema potrebi, u skladu s člankom 46. stavkom 1. radi izmjene stavka 5. na temelju tog preispitivanja.

Or. en

Amandman 256
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 34. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Agencija osigurava godišnje osposobljavanje osoblja i članova odbora o glavnim zadatcima Agencije.

Or. en

Obrazloženje

U osnovnoj uredbi treba biti predviđeno godišnje osposobljavanje osoblja i članova odbora o glavnim zadatcima Agencije. Tekst je namjerno općenito formuliran kako se ne bi odabirali određeni zadatci.

Amandman 257
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 37. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Budući da je područje djelovanja Agencije vrlo osjetljivo, ključno je da Agencija uvede mjere za najvišu razinu transparentnosti, uključujući sklapanje međuinstitucijskog sporazuma o registru transparentnosti i iznimnu opreznost u odnosima s lobistima.

Or. en

Amandman 258
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 37. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Za sve ostale informacije i podatke koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. Upravni odbor na prijedlog izvršnog direktora i u dogovoru s Komisijom donosi pravila kojima se osigurava javna dostupnost regulatornih, znanstvenih i tehničkih informacija vezanih uz sigurnost tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima ako ***te informacije nisu povjerljive prirode kako je definirano u sektorskom zakonodavstvu*** Unije.	2. Za sve ostale informacije i podatke koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. Upravni odbor na prijedlog izvršnog direktora i u dogovoru s Komisijom donosi pravila kojima se osigurava javna dostupnost regulatornih, znanstvenih i tehničkih informacija vezanih uz sigurnost tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima ako ***su to otkrivanje i javna dostupnost predviđeni sektorskim zakonodavstvom*** Unije. ***Ta se pravila usvajaju u skladu s načelom inicijatora kako je definirano u Uredbi (EU) 2025/2455 i jamče da se pri otkrivanju informacija neće dovoditi u pitanje zakon Unije o zaštiti povjerljivih poslovnih informacija, prava intelektualnog vlasništva, osobnih podataka i drugih zakonski zaštićenih interesa. Usto će osigurati i očuvanje izvora, cjelovitosti i regulatornog konteksta informacija, kako ih je predao***

imatelj podataka.

Or. en

Obrazloženje

Postupanje s povjerljivim informacijama i uvjeti javnog pristupa definirani su u relevantnom sektorskom zakonodavstvu. Pravila ECHA-a o objavljivanju informacija moraju biti usklađena s odredbama zakonodavstva na temelju kojega su podatci generirani, čime se sprječava otkrivanje informacija koje podliježu obvezama povjerljivosti.

Amandman 259
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 37. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Za sve ostale informacije i podatke koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. Upravni odbor na prijedlog izvršnog direktora i u dogovoru s Komisijom donosi pravila kojima se osigurava ***javna dostupnost regulatornih***, ***znanstvenih*** i ***tehničkih informacija vezanih*** uz sigurnost tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima ***ako te informacije nisu povjerljive prirode kako je definirano u sektorskom zakonodavstvu*** Unije.	2. Za sve ostale informacije i podatke koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. Upravni odbor na prijedlog izvršnog direktora i u dogovoru s Komisijom donosi pravila kojima se osigurava ***javni pristup tim regulatornim***, ***znanstvenim*** i ***tehničkim informacijama vezanima*** uz sigurnost tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima ***koje su namijenjene za javno objavljivanje na temelju primjenjivog sektorskog zakonodavstva*** Unije. ***Informacije i podatkovni elementi koji na temelju izvornog sektorskog zakonodavstva Unije nisu namijenjeni za objavljivanje ili za koje nije utvrđen postupak zahtjeva za povjerljivo postupanje i dalje će podlijegati načelu inicijatora i neće se javno objaviti.***

Or. en

Amandman 260
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Prijedlog uredbe
Članak 37. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Za sve ostale informacije i podatke koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. Upravni odbor na prijedlog izvršnog direktora i u dogovoru s Komisijom donosi pravila kojima se osigurava javna dostupnost regulatornih, znanstvenih i tehničkih informacija vezanih uz sigurnost tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima ***ako te informacije nisu povjerljive prirode kako je definirano u sektorskom zakonodavstvu Unije***.	2. Za sve ostale informacije i podatke koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. Upravni odbor na prijedlog izvršnog direktora i u dogovoru s Komisijom donosi pravila kojima se osigurava javna dostupnost regulatornih, znanstvenih i tehničkih informacija vezanih uz sigurnost tvari pojedinačno, u smjesama ili proizvodima ***u skladu s načelom kontrole ishodišta***.

Or. de

Amandman 261
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 37. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Agencija će procijeniti je li izrada pojednostavnjenog označivanja pregleda za opasne tvari, kao i za njihovu prisutnost u smjesama i proizvodima, opravdana, što bi nadopunjavalo postojeće zahtjeve za označivanje u zakonu Unije kako bi opća javnost mogla brzo razumjeti relativnu opasnu prirodu tih proizvoda. Agencija će predložiti različite mogućnosti za takvo označivanje pregleda i donijeti izvješće o svojoj procjeni najkasnije [Ured za publikacije: unijeti datum – 36 mjeseci nakon dana od stupanja na snagu ove Uredbe]. Agencija će podnijeti izvješće Komisiji, državama članicama i Europskom parlamentu te će ga javno objaviti.

Or. en

Obrazloženje

U Francuskoj je ANSES predložio da se kućanski proizvodi kategoriziraju na temelju toksičnosti. Ta je ideja dobra i općenito bi se trebala procijeniti na europskoj razini za sve vrste proizvoda široke potrošnje. Agencija je pravo tijelo za donošenje te procjene i predlaganje opcija za nju. Za tu je aktivnost potrebno definirati jasan rok.

Amandman 262
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 41. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija održava bliski dijalog s relevantnim organizacijama civilnog društva i relevantnim nadležnim tijelima koja djeluju u području njezine nadležnosti na nacionalnoj razini, na razini Unije i na međunarodnoj razini.	Agencija održava bliski dijalog s relevantnim organizacijama civilnog društva i relevantnim nadležnim tijelima koja djeluju u području njezine nadležnosti na nacionalnoj razini, na razini Unije i na međunarodnoj razini. ***To se može postići redovitim održavanjem foruma za dionike, transparentnim mehanizmima savjetovanja koji uključuju glavne sudionike i uključivanjem NVO-ova sa stručnim znanjem o pristupima koji ne uključuju životinje, okolišu i zaštiti zdravlja na radnom mjestu i sindikata.***

Or. en

Amandman 263
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 41. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija održava bliski dijalog s relevantnim organizacijama civilnog društva i relevantnim nadležnim tijelima koja djeluju u području njezine nadležnosti na ***nacionalnoj razini,*** na ***razini Unije i na međunarodnoj razini***.	***Kako bi se u suradnji sa socijalnim partnerima ubrzao postupak odlučivanja, svi će odbori dati relevantnim partnerima priliku da sudjeluju*** na ***redovitim saslušanjima ako bi*** na ***njih mogle utjecati odluke odbora***.

Or. en

Amandman 264
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 41. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Kako bi se u suradnji sa socijalnim partnerima ubrzao postupak odlučivanja, svi će odbori u svrhu promicanja koordinacije i transparentnosti u svojim mehanizmima savjetovanja dati relevantnim partnerima priliku da sudjeluju na redovitim saslušanjima ako bi na njih mogle utjecati odluke odbora.

Or. en

Amandman 265
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama ***te*** u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih ***i drugih opasnih*** kemikalija ***i njihovih skupina*** sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama***. Agencija pomaže državama članicama i Komisiji i*** u razvoju***, regulatornom prihvaćanju, primjeni i međunarodnoj harmonizaciji*** relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje ***i novih metodologija***, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, ***doprinos definiranju potreba***

za generiranjem podataka, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije***, uključujući Uredbu (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća[1a]. Agencija posebno pomaže i doprinosi istraživanju veza između izloženosti opasnim kemikalijama i negativnih učinaka na zdravlje u području ekspozomike.***

[1a] Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor Europa, o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata te o stavljanju izvan snage uredbi (EU) br. 1290/2013 i (EU) br. 1291/2013 (SL L 170, 12.5.2021, str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj

Or. en

Obrazloženje

Jačanje uloge Agencije s obzirom na pristupe koji ne uključuju životinje.

Amandman 266
Pietro Fiocchi

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u ***razvoju*** relevantnih znanstvenih metodologija, ***među ostalim pristupa*** koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama***, uzimajući u obzir relevantna socioekonomska i strateška razmatranja*** te ***razmatranja*** u ***vezi s opskrbnim lancima, uključujući razvoje vanjske***

socioekonomskih učinaka uporabe ***kemikalija***. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija***, kao*** i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene ***odgovarajućeg*** sektorskog zakonodavstva Unije.	***geopolitičke situacije koji utječu na dostupnost, otpornost i konkurentnost u Uniji. Podržava i razvoj*** relevantnih znanstvenih metodologija, ***s posebnim naglaskom na pristupima*** koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka ***njihove*** uporabe. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene ***mjerodavnog*** sektorskog zakonodavstva Unije.
	Or. en

Amandman 267
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama ***za primjene koje dokazano ugrožavaju zdravlje ljudi ili okoliš*** te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.
	Or. en

Obrazloženje

Agencija treba posvetiti pozornost potencijalnim rizicima da će kemikalije uzrokovati štetu i u tu svrhu primjenjivati ciljane procjene rizika.

Amandman 268
Jorge Buxadé Villalba

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u ***promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u*** razvoju relevantnih znanstvenih metodologija***, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje,*** za procjenu opasnosti kemikalija ***te*** rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija za procjenu opasnosti kemikalija***, procjenu*** rizika i socioekonomskih učinaka uporabe ***opasnih*** kemikalija***, kao i socioekonomskih učinaka njihovih potencijalnih zamjena***. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.

Or. en

Amandman 269
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, ***među ostalim pristupa*** koji	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, ***koje su prije svega***

ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.	***usmjerena na pristupe*** koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.

Or. en

Obrazloženje

Predloženi amandman odražava dugogodišnje zalaganje EU-a za unaprjeđivanje etičkih i znanstveno utemeljenih alternativa ispitivanju na životinjama.

Amandman 270
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, ***među ostalim pristupa*** koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, ***koje su prije svega usmjerena na pristupe*** koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.

Or. en

Amandman 271
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***najštetnijih*** kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.	Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene ***štetnih*** kemikalija ***i njihovih smjesa*** sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.

Or. en

Amandman 272
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija pomaže državama članicama i Komisiji u promicanju zamjene najštetnijih kemikalija sigurnijim i održivijim alternativnim tvarima i tehnologijama te u razvoju relevantnih znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu opasnosti kemikalija te rizika i socioekonomskih učinaka uporabe kemikalija. Takva pomoć uključuje	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

olakšavanje razmjene informacija, kao i sudjelovanje u relevantnim istraživačkim, razvojnim i inovacijskim aktivnostima te njihovo olakšavanje u okviru područja primjene odgovarajućeg sektorskog zakonodavstva Unije.

Or. en

Amandman 273
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 43. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Agencija može sama ili u suradnji s drugim tijelima Unije objavljivati godišnja izvješća o rizicima, nedostatcima u znanju i podatcima u području njezine nadležnosti, uključujući nove rizike u području kemikalija.

Or. en

Amandman 274
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Prijedlog uredbe
Članak 44. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija surađuje s drugim tijelima osnovanima na temelju prava Unije, koja uključuju, ali nisu ograničena na Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europsku agenciju za okoliš, Europsku agenciju za sigurnost hrane, Europsku agenciju za lijekove i Europsku agenciju za sigurnost i zdravlje na radu, u pružanju relevantnih znanstvenih mišljenja, u razmjeni podataka i informacija, uključujući moguću uspostavu povezanih	Agencija surađuje s drugim tijelima osnovanima na temelju prava Unije, koja uključuju, ali nisu ograničena na Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europsku agenciju za okoliš, Europsku agenciju za sigurnost hrane, Europsku agenciju za lijekove i Europsku agenciju za sigurnost i zdravlje na radu, u pružanju relevantnih znanstvenih mišljenja, u razmjeni podataka i informacija, uključujući moguću uspostavu povezanih

formata podataka i kontroliranih rječnika kako bi se olakšala ta razmjena, te u razvoju znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu kemikalija.	formata podataka i kontroliranih rječnika kako bi se olakšala ta razmjena, te u razvoju znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu kemikalija. ***U tom kontekstu Agencija osigurava suradnju s referentnim laboratorijem Europske unije za alternative ispitivanju na životinjama (EURL ECVAM), posebno u pogledu razvoja znanstvenih metodologija i aktivnosti osposobljavanja.***

Or. en

Obrazloženje

Cilj predloženog teksta jest izričito uključivanje EURL ECVAM-a na popis tijela s kojima Agencija treba surađivati, imajući u vidu njegovo konkretno stručno znanje i nadležnost u razvoju, potvrdi i regulatornom prihvaćanju pristupa koji ne uključuju životinje. Tako će se podržati i ojačati kapacitet Agencije za promicanje i provedbu zamjena ispitivanju na životinjama.

Amandman 275
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 44. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija surađuje s drugim tijelima osnovanima na temelju prava Unije, koja uključuju, ali nisu ograničena na Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europsku agenciju za okoliš, Europsku agenciju za sigurnost hrane, Europsku agenciju za lijekove ***i*** Europsku agenciju za sigurnost i zdravlje na radu, u pružanju relevantnih znanstvenih mišljenja, u razmjeni podataka i informacija, uključujući moguću uspostavu povezanih formata podataka i kontroliranih rječnika kako bi se olakšala ta razmjena, te u razvoju znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu kemikalija.	Agencija surađuje s drugim tijelima osnovanima na temelju prava Unije, koja uključuju, ali nisu ograničena na Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europsku agenciju za okoliš, Europsku agenciju za sigurnost hrane, Europsku agenciju za lijekove, Europsku agenciju za sigurnost i zdravlje na radu ***i s referentnim laboratorijem Europske unije za alternative ispitivanju na životinjama***, u pružanju relevantnih znanstvenih mišljenja, u razmjeni podataka i informacija, uključujući moguću uspostavu povezanih formata podataka i kontroliranih rječnika kako bi se olakšala ta razmjena, te u razvoju znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje,

za procjenu kemikalija.

Or. en

Obrazloženje

ECVAM treba biti izričito naveden među tijelima osnovanima na temelju prava Unije s kojima Agencija treba surađivati.

Amandman 276
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 44. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Agencija surađuje s drugim tijelima osnovanima na temelju prava Unije, koja uključuju, ali nisu ograničena na Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, Europsku agenciju za okoliš, Europsku agenciju za sigurnost hrane, Europsku agenciju za lijekove i Europsku agenciju za sigurnost i zdravlje na radu, u pružanju relevantnih znanstvenih mišljenja, u razmjeni podataka i informacija, uključujući moguću uspostavu povezanih formata podataka i kontroliranih rječnika kako bi se olakšala ta razmjena, te u razvoju znanstvenih metodologija, među ostalim pristupa koji ne uključuju životinje, za procjenu kemikalija.	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Or. en

Amandman 277
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 48. – stavak 1. – točka 4.a (nova)
Uredba (EZ) br. 1907/2006
Članak 91. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4.a) U članku 91. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
	Žalitelj može zatražiti da žalba izjavljena na temelju stavka 1. ima odgodni učinak. Takav zahtjev mora biti obrazložen. Odbor za žalbe odlučuje je li suspenzija osporavane odluke opravdana.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s važećim člankom 91. stavkom 2. Uredbe REACH žalba izjavljena Odboru za žalbe ima odgodni učinak. Taj automatski odgodni učinak neopravdano potiče pravne postupke. Žalitelji bi trebali moći zatražiti privremene mjere, koje moraju biti opravdane. Međutim, odluka o eventualnoj opravdanosti tih privremenih mjera trebala bi biti odgovornost Odbora za žalbe. To je analogno pristupu za privremene mjere u slučaju pravnih postupaka pri Sudu. Isti se pristup treba primjenjivati u Odboru za žalbe.

Amandman 278
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 48. – stavak 1. – točka 4.a (nova)
Uredba (EZ) br. 1907/2006
Članak 91. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4.a) u članku 91. briše se stavak 2.;

Or. en

Obrazloženje

U skladu s našim amandmanima za članak 24. stavak 2., kojima se predviđa da žalba nema automatski odgodni učinak.

Amandman 279
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 48. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1907/2006
Članak 91. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4.a) u članku 91. briše se stavak 2.;

Or. en

Obrazloženje

Odbor za žalbe treba imati pravo na razmatranje i donošenje privremenih odluka, sprječavanje zloporabe odredbe i uvođenje jednakih uvjeta u cijeloj Uniji.

Amandman 280
Majdouline Sbai

Prijedlog uredbe
Članak 49. – stavak 1. – točka 2.a (nova)
Uredba (EU) br. 528/2012
Članak 77. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2.a) u članku 77. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
	Žalitelj može zatražiti da žalba izjavljena na temelju stavka 1. ima odgodni učinak. Takav zahtjev mora biti obrazložen. Odbor za žalbe odlučuje je li suspenzija osporavane odluke opravdana.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s važećim člankom 77. stavkom 1. Uredbe o biocidnim proizvodima žalba izjavljena Odboru za žalbe ima odgodni učinak. Taj automatski odgodni učinak neopravdano potiče pravne postupke. Žalitelji bi trebali moći zatražiti privremene mjere, koje moraju biti opravdane. Međutim, odluka o eventualnoj opravdanosti tih privremenih mjera trebala bi biti odgovornost Odbora za žalbe. To je analogno pristupu za privremene mjere u slučaju pravnih postupaka pri Sudu. Isti se pristup treba primjenjivati u Odboru za žalbe.

Amandman 281
Per Clausen

Prijedlog uredbe
Članak 49. – stavak 1. – točka 2.a (nova)
Uredba (EU) br. 528/2012
Članak 77. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2.a) u članku 77. briše se stavak 2.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s našim amandmanima za članak 24. stavak 2., kojima se predviđa da žalba nema automatski odgodni učinak.

Amandman 282
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 49. – stavak 1. – točka 2.a (nova)
Uredba (EU) br. 528/2012
Članak 77. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2.a) u članku 77. briše se stavak 2.

Or. en

Obrazloženje

Odbor za žalbe treba imati pravo na razmatranje i donošenje privremenih odluka, kako bi se spriječila zloporaba odredbe i stvorili jednaki uvjeti u cijeloj Uniji.

Amandman 283
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Prijedlog uredbe
Članak 54. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Komisija najkasnije dvije godine	1. Komisija najkasnije dvije godine

nakon [Ured za publikacije: unijeti datum početka primjene ove Uredbe] i svakih pet godina nakon toga pokreće evaluaciju rada Agencije s obzirom na njezine ciljeve, zadaće i upravljanje.	nakon [Ured za publikacije: unijeti datum početka primjene ove Uredbe] i svakih pet godina nakon toga ***u skladu s načelom ekonomičnosti*** pokreće evaluaciju rada Agencije***, uključujući, kad god je to moguće, mjerljive pokazatelje,*** s obzirom na njezine ciljeve, zadaće***, ostvarene rezultate*** i upravljanje.

Or. en

Amandman 284
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Prijedlog uredbe
Članak 54. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. U evaluaciji se razmatraju moguća potreba za izmjenom mandata Agencije i financijske posljedice takve izmjene.	2. U evaluaciji se razmatraju moguća potreba za izmjenom mandata Agencije i financijske posljedice takve izmjene. ***Procjena uključuje funkcioniranje odbora i Foruma te eventualnu potrebu za izmjenom njihovih pravila za članstvo ili funkcioniranja.***

Or. en